



亥 帖 註 解

亥帖註解

題名

一葉

天經地義

本舍擬印左列各書預告

一 教經外學 惡定志而除異端之爭點

一 道經內學 論道觀所以然為靈

一 天經義 別配以切當之中定為義

一 天經註 精選羣註亦表已意期

一 中阿匯意 根據南學史考得尚

一 以上五種新書均從發給員印行倘

一 教者諸公有預約者請函商可也

附載誦經 爲此祈祈 如下
 من و الله العليم الخبير
 聖仁其矣信 主尊矣信
 ويومئذ ما افان لنا ولا لغيرنا
 我的我造我養在等我
 سترنا يومئذ لا تكلمنا ولا يسترنا
 對亦有證屬言所信之我管且顧
 المؤمنون الذين آمنوا
 與我與我信者皆信屬之
 والذين آمنوا
 女男後順衛言與師請我
 والذين آمنوا
 哇我養者死與活間其
 في الدنيا والآخرة
 在與善世今與善在我給祈
 حسن في الدنيا والآخرة
 刑又與刑善 我護所世美世後
 من الله العليم الخبير
 者說稱被由貴有善養爾或吳
 من الله العليم الخبير
 耳已主世養維須慈請在安

中華民國建元拾
 耶穆聖遷壇
 耶穌降生
 壹仟玖百玖拾玖年
 拾壹月
 拾玖年
 拾壹月

序

吾教有天經亦猶儒者之五經日月麗天

江河行地終古常有耳則孔述訂集諸

所長言世而不足詩有補亡書失古文易卦無辭禮

春秋史一乃穆降受出其獨得道三世而有餘

故夫人定孔因儒宗然天成文宣等字究不勝天定

穆為道祖則聖後取具要皆其胤續女天合則則聖則所謂

立言不朽亦各從其志而已然以功効考

亥帖註解 序 一葉

之而差率若適與相反者蓋發達遲速
 恆以範圍廣狹歷時久暫為比例孔
 用現今急務執國別界限國外則夷狄之變
 猶之而已禮運雖
載大同之說要不過追憶既往想象實非期望將來也
亦有引此作將然證據者特託重於孔而自為曲解耳亦存
而不論事且其尊周親魯是也至對外而達己退人經書最
據甚夥茲不具引則隘矣或曰孔之綱常倫理舉世同尊何
子柳之深也曰是乃聖賢公共趨點非必皆因
奉孔使然不然先乎孔豈無所謂倫常者耶弟子眾
 多相繼傳行各地主義我又適資西朝者
 利用其尊君主義恰合強國利己心術故老之永永靜
黑之兼愛諸子亦嘗自先後對壘而卒為所戰勝焉

之推轂尸而祝之。故能壓倒一切。獨稱尊就。
國穆生未造殷諸聖以封邱。為世界福利九。
 其文章天成。空前絕後。有必然者。第格九。
 於方言文字未統。故經降。自後各聖方言。
 宛在義理本面。人可參。空谷難傳。欲通曉。凡具有靈文。
 智之人類志在。有口皆碑之圖。顯方。此神類當在此。則端
 賴。遠譯。問孔之迹。而不作。則吾既得聞眼者。廣狹。迴別。
 命矣。若穆之天。而非人也。寧負未之前聞九。

亥帖註解 序 二葉

將毋與稱天書用事封禪者高物歟曰放桀
 必湯伐紂必武孟子曰有伊尹之志則可無
 箕也代維天人關繫密切隔閡甚遠中間非
 有遞消息者塞不水塞而無通時乎然其
 注點亦僅矣而在我稱聖況又其僅乎僅者
至聖者僕所謂絕無僅有不可無子不能有二者彼自謂得天書者當時覽
 後世因傳非魚腹剖出之詭計即麟角擊獻
 之妄誕維河圖洛書實屬天符非特聖人神道設言既不
 教聞天經降時亦或見諸樹葉石面可以方之

經事終無成得有天經之大言炎炎昭茲
 來許其在於今義類充塞殆普天塗土
 無遠弗届哉相提而論不特真偽之數當
 能辨之即以孔之中止比較亦奚異劍吹一
 映則中心嚮往之不貳法門固不在彼而
 在此維孔得精刻具體今世政而天經實括
 五經精奧彌補所遺匡救不逮然而必
 須循序漸進也蓋泥五經讀天經不免為

國之腐儒者。離五經講天經。亦祇是教
俗師。斯二者。皆所弗尚。得吾說存。則左
右取之。隨意挹注。詎非資深逢源。而
自得者耶。夫道之不行。以不明。維欲明
之端。在譯經。竊不敏。嘗有志而未逮。無已
因先就亥帖摘冊。試為之註解。印佈公
世。教人學者。尚其鑒之。

民國拾年歲次辛酉天津楊敬修仲明序

凡例

一 凡文以義為主。故譯者但求得作者命意所在。即可逐便徑自發揮。不必規規於形式。如近人所謂違悞者。惟天經則必須兼顧字面。蓋字句分別。聯綴次第。以及穿插膜帶。一皆宜注重。以示尊經。且藉顯其奧理。

一 中阿文字。互有異同。故譯經時。雙方逐一推敲。且有旬月躊躇。不敢苟為比附者。倘二字適合。或間一合者。固因之。其有偶合。而諸多辨別者。應酌量取用。總期不負原意是。

一天經義諸國歷來僅聽傳講說縱或作始有倫然
小言詹詹究難遠行況訛以襲謬久之致多莫解此
又親自經見之實況茲謹按字典率之註家悉為酌核訂
一中字單箇不副者宜用拚切音固有之義亦宜然如
為出首為經過為流行俗但以出字過字行字了之
致與^爲牽混矣。按此字實我國習阿文者通病故雖虎
作文則茫無把握即強為之而講指畫尚多可意一經
字句間必動輒得咎良以此故然此等字有時亦可徑用一
字為省便計惟須知其分別耳若義非有廣狹而辨之

可以意會者。則在阿羅係兩字。不妨以中文一字概之。如_譯為_譯。有時聞空間之分。而同譯來字。必有對_對對_對之別。而同譯坐_坐字。則_坐為性情形式異致。同譯人字。似此類悉數難終。宜照雅之

一阿文如_阿如_阿_阿等字。樣本屬經中眼目。迄無俗人譯稱。今即各該_原_原慣用_參考。而特以信仰敬_昧奸_貳天_圓火_獄等字。自分配_差覺切當。亦有權宜小有不同時。餘照雅。

一中文一種常用。如興字。舉字。奉字。從字。類。在阿文必有其同義。而譯講者從未提及。竊以_以_以_以等字。義實分別

相同。第先人失意傳之。遂使同發明之別字。若香不相涉者。茲皆為溝通。俾象寄聚首一堂。初不必儀形肖貌。而各表真情。

一阿文凡一根產出之諸詞。隨式各連帶已將原被時處具

最等附義。中文各自為義。須將該各字另加首尾。如^{將為}婉^為被

用此式類是。亦有不必附加時。要在臨譯審核定之。

一凡阿動辭。其附有代名字。如^伊爾^伊類。或^伊爾^伊類。或^伊爾^伊類。

以^露如^結尾。即^字母^乃陰。要^不過^以式^表示^正對^等三^面耳。而俗見某式即將該代辭併托出。故^經講^說而^爾我。

耳。而俗見某式即將該代辭併托出。故^經講^說而^爾我。

伊等字。便填滿口中。殊覺可厭。且亦牽題。蓋謂之本
具有含隱意。茲除必須提外。概以含蓄出之。頗覺不失。
一作文最重貼切。譯者何莫不然。故對中阿字句。澈底搜
求。必使二者意義吻合無間。而後已。一或牽強。或運
就。必失本來。而多所遺憾。至隸事。以阿籍駁。中故實
有可比附者。閒亦列載。以備參考。

一譯文深不至晦。淺不嫌陋。斟酌損益。俾顯明中猶存
簡古氣色。非敢曰雅俗共賞。蓋欲普通特別兩獲裨益。

方合經旨。亦即譯者心願。識者察之。

一天經本多諭告類。體制略同官樣。譯本間用該字及呀啊等類俗呼口號。實於整或以夾雜見譏。所弗辭耳。

一凡阿文名稱。各物或地方等稱名概書本字。而譯音夾寫下方。重覓

本葉。或屢見不鮮者。不在此例。非名稱。則接書譯義也。

其引證與加註。皆用括弧。無關緊要者。夾書之已耳。

一凡譯音悉遵用拙訂中阿匯音考規定。惟風行已久者。間亦仍之。為便讀計。或照例書畢。

另附俗用。

أَفْعُوذُ بِأَسْمَاءٍ وَمِنْ الشَّيْطَانِ الدَّجَائِرِ
 ○ سورة الفاتحة تكميلية وهو سبع آيات
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

講註
 以憑依
 意

普慈

賦界生成。固所同得。

特慈

康寧

獨厚。按此。屬正三字題式。出根。慈字本同。僅

以附字。暨造。自。略。異。而有普特分別。此字體學

事。主按利。按刺。乃。以。受。拜。意。公。共。字。加。入。切。定

辭。之。以。遂。為。造。物。特。號。今。照。譯。真。主。亦。稱。皇

公。前。加。始。字。便。是。特。稱。帝。前。加。上。但。猶。三。字。此。已。合

成。一。字。矣。有。時。從。簡。徑。用。主。字。以。便。俗。上。其。非。經

有。刺。字。樣。者。則。隨。宜。稱。呼。至。其。連。前。而。首。首。慈

亥帖註解

前什選錄 一葉

الحمد لله رب العالمين
الرحمن الرحيم مال يوم

亥帖註解

前什選錄 一葉

前而尾音變。乃字用通例。茲不具論之稱。
 名。此處須按誦者意趣。虛引一正面動辭。如以起
 呼應。語氣方完。○按此註實以似句。列入經文。為
 所主。開更。有主。持。各章首。故普特慈二稱。止就今
 世言。而下文重提者。則另指後世。其謂為分章用
 者。正不列於。聖墓在地。即名諸明經

الدِّينِ ۝ اِيَّاكَ تَعْبُدُ وَاِيَّاكَ
تَسْتَعِينُ ۝ اِقْدِنَا الصِّرَاطَ

教禮學者主之。則該二字註釋。應納入下經文而
該枯解之。頌稱流事實。故字从公从頁。視俗譯讚
字。从言从贊。詁為誇獎。有勉勵意者較安。○按阿
註 الحمد لله الذي هدانا لهذا 蓋謂 الله الذي هدانا لهذا 所譯頌者。乃稱揚自由善。與
如譽字意。稱言普通美者有別。故僅用於知行等
作為事。而不可用之美麗類形色者。若心則兩俱
可用。其不同也。感謝意處。乃彼不專以舌。兼心竅
此則非必為恩。至揚恩却以心為最。以心難明。竅

المستقيم مدارك الدنيا
انعمت عليكم غير المؤمنين

亥帖註解

前什選錄 二葉

無定總不若舌吐露之顯見。故語曰必實心之

首。其未嘗頌讚主者。不得為感謝。維真宰養

諸世界。按此所譯世界盡自心。知字根謂足

為主證而知其有。乃主外凡屬此門可有物之通

體之正。附諸物。蓋類聚羣分。要各為一世界

所謂八千者。亦一約計。譜見語大。千諸天之

續而特重其靈者。即天仙人神是也。或云此第

指人類言。以盪所譯養。意為將物以漸引致全善

عليهم ولا اله الا الله آمين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
خمسة آيات في أوّل الدرس
تسوية البقعة
الاصحح

地處所謂世界無弗咸被。蓋物雖有無兩端。平行而無為根。始則自無之有。須偏重而旋轉之。既而繼續不絕。賴引長以延久之。暫有者旋生耶。常有者留存耶。孰網維是孰推行是。諒必有主。此所謂知而足以證之耳。曾慈世盡後人特慈遇赦及進天國享其報日還報者按堂者意蓋永福之類。管業主耳。或念所察。今主者謂該日主張。隨意調度。或監人行卷。取與無訛。或以公決判。答報不爽。

亥帖註解

前什選錄

三葉

اذ كان الكتاب لا يب فيه
 قدر المتقين الذين يؤمنون بالغيب

亥帖註解

前什選錄 三葉

○稱頌至此。愛敬之心漸即切近。不覺由旁面轉
 過對面。遂嚮之聲呼。如惟爾是拜。他弗惟爾
 仰助。蓋拜功暨他。要務一切俱賴爾。允助祈引我直道。正道
無過不及。稍事偏黨。便流為邪曲而失之。彼人之道。爾曾施恩
 在之。由何人祖承聖者賢。後先輝映。即經稱聖
品。於信德。義行。徇教。等為恩施所被。可見
 直道實一脈相傳。我聖特集成盡善。為法天下後
 世耳。非所怒惱。知其將來反背。生前即列在

وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُسْفِرُونَ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

所怒惱之數者。或^即殺聖改經而犯之。亦弗

迷誤者。既生後甘入歧異。自取迷誤。或^如過尊^身

視^聖聖教。總之被恩施。宜合信認真主。遵辦好事。兩

具資格者。反是知識行為。一或有缺。非怒惱之犯。

具則迷誤之愚。經^具有^准者。阿^爾爾^乃乃^句句^意。

右經一章名蘇賴提。會聖曼書。聖在曼。時所降下。凡

照推計共七段。在一册之首。按蘇賴本指。篇章然篇止一章者。即直用章字。特申明於此。

批解 此我聖受命最初所降章論。故以

اللَّهُ إِلَهُكُمْ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قِبَلِكُمْ
وَالْآخِرَةُ هِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَارِكْ

亥帖註解

前什選錄 四葉

冠全經而有首諭之稱。開宗明義，
 重在斯文。前半頌體述真宰大用，
 實括三世終始。後半祝體序我教，
 正統必循歷代源流。中間二句，
 承上啟下，適為過文。言簡意該，
 蓋寥寥數行，而天人之際，不啻網舉
 目張。凡關繫人心世道者，闡發已
 無餘蘊。然則吾雖終身誦之也，誰

عَاوَدَ بِرَأْسِهِ وَأَلْجَمَ مَفَاوِجَهُ
 آيَةُ طَلْحٍ وَأَخْرَجَ النَّاسَ وَالْعَشْرَةَ
 كَتَبَ عَزَّ وَجَلَّ سُوْرَةَ الْبَقَرَةِ

曰不宜。按教禮拜誦經文為天命而必誦
 此章乃當然故每拜先念此而後再接他章或
 段亦職此由且各章皆取章內字為名其另定名
 稱者惟此章暨此章是又其特別處

講註 以篇首字母或一或夥具有奧旨而究非盡

人能知或云以三字母實指此句吾主最知意餘

彼在前經許降或天記牌之字所載經方是

即善經典無疑言實證明確稍事思索其間

亥帖註解 前什選錄 五葉

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ثلاث آيات في آخر الرابع من سورة البقرة

亥帖註解

前什選錄

五葉

導彼敬慎為自取益而以信仰疑

意俗譯未見即真主夫仙後世等事或為論

命意或云判定言後遇之事悉由真主前定

者要旨耳立拜功自我餉之者使費

言施濟家人親鄰與彼取不過分別序列行為

事信仰降於爾並降自爾前者如

諸聖冊本暨經下於

後世其堅信此等該具所提美在於

الْأَهْلَ الْحَقِيقِيَّةِ لَنَا أَخَذَهُ
سِنَ قَوْلَانِ قَوْلَهُ مَا فِي

彼養主之正道得天錫資格此等即

適意者脫離罪險接升賞階云爾○按此係為教徒與一班明

奉持前聖經典者羈如○明學者當與其同人

已皆入教者降故多讚美詞耳

右經一節

全篇名蘇賴擺格賴此年

埋係奈降下凡照推計共二百八十三段分四十一

批解言天經與公刑聖所降大旨本互

相發明同條毋負敬慎者奉之信其

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِمَّا ذُكِرَ
 يَشْفَعُ عِنْدَ الْأَبَادِينَ وَيَعْلَمُ مَا

信而行其行於心身財物之間臨深履薄悉遵當然規則而不敢隕越率由得正方且漸臻高明求仁而仁可得懷刑而刑自免所謂放其之子邦家之光者我教徒其有焉

講註

爾主一主無主無應拜者維伊普慈

養育特慈引導靈魂者

右經一段

前篇第十九章末段在二册一份。此段在本册錄茲從南存者

بين ايديهم وما خلفهم و
 يحيطون بشئ من علمه الا بما

批解

結前信澈者見得經文十言萬語慈

勸事畢總以發明一宰為提綱故觸處

反復丁寧却非重復蓋針對當時情所誦重

巽申命耳至其居行雖不出慈嚴

兩大端按即此等稱受造物因有司

歸宿各類分別佛書菩薩因羅漢苦海種種稱讚

沿慶之第誤會先身故為迷途即人世事頂亦皆如

斯不過隱顯分合而要以為慈為先慈為先成慈

如萬物無中而造之使有其首見者至因人行為而實

亥帖註解

前什選錄 七葉

شَاءَ وَسَخَّ بِحَزْنِهِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَلَا يَؤُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ

亥帖註解

前什選錄 七葉

實罪有應得而終有罷免
見後篇第四章各行達可見造物德意澤

施之溥隨所自取而大小咸宜此段

特揚真主體用關繫昭昭靡遺

學者甚勿以其寥寥數語而忽之

講註 無主受拜者維伊水活未凡百有命

已死之後伊活自如資立者體用無依却為凡造之所仰

不恥睡之前引拿附加之亦不睡官覺

有在諸天者高世物在天成象是與在地者世

العالم العظيم لا يراه في الدنيا
قد تبارك الشهد من الخافين

物在地
成形是
誰講情其前維以其許可
言除是他准許

為知在彼前者
世所有此
與在彼後者

後得有
皮世事
該不圍繞其知之此物維所要

主欲使
圍繞者
其以
若雷
第八雷其恒週為二十八宿所

在空裝天
七天與地
地球與其上者
譬之卵諸

次監守是
天地
不疲之
不致他
伊高

越過思
想界上
尊大者
悟出解
外○此段在經最為

珍貴語云此段有舌進前為主稱頌誦獲優甚

亥帖註解

前什選錄

八葉

بِكْفَرٍ بِالطَّاغُوتِ وَيُقِيمُهُ بِالْبَاطِلِ
فَقَرَأْتُمْ بِهِ سَعًا بِالْعَرَّةِ الشَّرْقِيَّةِ

多在教無逼持。自領教後凡^等等有認

認係條約者。決不強之入教。或云此段以征殺令^廢

除。蓋^地各支派已皆入教。此外應種伐迫使進教。或

認^定則另議。據是則本段降時必純係信教自由。

前註與征殺令無犯^{不以廢}原由^地到^以有聖輔

子被誘逃歸伊教。偕之^以請討^{逼令}殺。

因降此諭。正自邪實已分明。故屏

却^{佛類皆具}而信仰主者則實執

諸邪如魔

انقسام لهما واما سوسميت عالم
 انا في الدنيا امنوا اخرهم

其不絕之固索矣。指少言或謂跟從聖

行。或序立吾徹至道之禁令前。(註家云。乃於

資格終言福是。(內家註)載曰。為普通是備善

格為特別是。增切愛為超等。是調養提掖。使去

已有脂幕。而以主之真光存。心紀云。所謂池乃真

主以外者。逐步去彼。取此為行道要件。最甚莫若

此語云 被生懼怒視他德。俱其經云

其好德為己主者耶。夫人方自謂真

من الظلمات الى النور والذرية
 كفوا اولياءهم الطاغوت

亥帖註解

前什選錄

九葉

主公僕而竟為慾情役奴。昧孰甚焉。果于此間辨
 別清楚。趨嚮一定。方謂約束堅明耶。主乃聽聽
 該索引介者之言。知知執此索者之純意者。主
 為彼信者執事。使自昏暗。懼出諸
 光明。誠或自所疑出於堅信。或自人習出之天
 性。彼諸蔽蔽真者。謂心猶或心教。然究之
 概說為妥。其執事耶。為心言此即心言。案
 以心言字。三人教敵健子與其黨。為叛徒言是惡

تَخْرِجُهُمْ مِنَ النَّوْرِ إِلَى الظُّلْمَانِ
 أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

魔為佛奴言即佛類為主所謂此之佛魔暨諸執業

者將使彼激真諸輩自光明靈世論

約之 ميتان 死天墨出諸代暗 激或皆

遵信 舊約 原經出於誣枉或教叛自招認出香

却此等激者僭其部要皆屬火徒得獵翁

靈徒即在內水留者迄無出時

右經一節 前篇第三十四章之
後三段在三册一分

批解首言真宰體一用靈世界維

خَالِدُونَ

آيتان في آخر التوراة
الاخير من سورة البقرة
آمن الرسول

有聽從次段統論大道昭然歸依有
準末段分序信激各因適從而基
效正相反對人請明辨而擇取焉

講註 欽差指我 信仰自其美良主降守者

經諭教法等項是與諸信人其教徒亦如焉但在欽
差以擔任送到諸事在教徒以承認誠信各條嗣
為於重教令遂將伊等與欽差渾括言之如下
總教同皆信仰主真自不易美稱天用暨

مَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ وَ
 أَمْرًا مَسْنُونًا إِلَّا بِالْحَقِّ

堅定作為金齋法平等則與其諸仙使妙體執
 事受造聽命者蓋針對他族天仙主女且備差使
 而為送來諭命之介等說以斥其非與其諸經
 典是幸真言自天所降非人編作與其諸欽
 差皆具有不磷不緇之資簡用奉命而引人正道
 者不分別其諸差之一箇間此聖典教
 徒語蓋云無分彼此凡屬真聖我等即一體信認
 不同也因嫉忌而阻退一般也曰語徒我等聽

وَمَا لَكُمْ لِمَا كُفِّرَتْ وَكَذَّبْتُمْ
رُسُلًا أَنْ تَعْرِفُوا بَيْنَ أَحَدٍ

主言矣。順其命矣。據云因本節首段有

إِنْ كُنْتُمْ حَقِيقًا بِمَا تُبَدِّلُونَ 者。或秘之主將以與爾算云。

輔蓋如 汝等。心甚悶痛。借來聖前。曰

責我不堪者。行為矣。詰之則曰。心思不在自由。其

其綫索。非人能力所執。或心中思念罪事。以其犯

禁。每即罷舍。今如此云。將無一人脫然無累者。誓

恐爾等如 汝等。一色。則言 我等聽矣。違矣。故

無數煩難。自其言支出。宜曰 蓋言問。只須以

順字。易彼違字。

من رسل وقالوا سمعنا
 واملعنا غفران من ربنا

耳。眾聞始定。段尋降。先稱讚。戎黨發語。即默寓其

中。復由旁面平地而頓濟之對面峯巔。乃接曰爾

宥。我養主哇且於爾轉歸者。

此皆將轉歸處。據此則此段係然明聖語。學者言此與

下文是為登霄徑直降者。輔字云。此賞聖

三事。五時拜。結文。即此二段教徒罪除。或主外

得宥。主不責箇已。惟其容。所能容故

云。此諭即廢除首段。或云法令。可停。諭

亥帖註解

前什選錄 十二葉

وَاللَّيْلِ الْمُهَيَّبِ يَكْفُرُ السَّعَةَ
نَفْسًا أَوْسَعًا لَهَا مَا

告例不可停。本段亦告諭類。豈有廢除之理。但繼
降此。以示吾人心中者。雖曰被訊。而究不以為責

備。非所能容。故曰。為之維然者。在之亦

維所營。為在二字。實兼益損。意思此阿文慣例。蓋謂凡人所營。辭之美惡。行為維煩。莫

而已。我養主哇。勿執問我等。若忘

因之好或錯。無意也。此有我養主哇。勿擔

在我此苦難。如爾曾擔之。在彼自

我前諸人者。重難擔身我養主哇。勿著

كَسْبَتْ وَعَلَيْرَ صَامَا كَسْبَتْ
رَبَّنَا لَا تُوَاخِذْنَا بِنَسِيئَتِنَا

擔為我未之堪者。內之慾勝。外之應優。及仇怨擲。或凡係人謀。為順主阻礙者。或失落正道。按此條註家。多以為加廢除本章。一說無

段首訓條同。祈饒我。蓋心藏之。怨尤。為我宥。赦

犯之。怒我。行納收順從。而援我。勝在救黨

者。誦此果。即念。今人多遵行此說云

右經一節。前篇末章結文二

段在三冊二份

批解 一言聖從均信當然得其本

أَوْ خَطَائِنَا رَبَّنَا وَخَطِيئَتِنَا
عَلَيْتَنَا إِذَا كُنَّا كَمَا كُنَّا

亥帖註解

前什選錄 十三葉

於天人之關係則志同道合自無
歧視一論真宰不強難為明其
分於一身之責備則舍損取益豈
有旁貸彼乎此乎古猶今也吾全
逢斯會惟應感恩盡已隨宜致
祝冀以免愆蒸蒸日上已耳。

講註

曰此亦前知步固定人語蓋以行為金彩。權

飾知識貨物者。我養生主哇勿斜我心於

عَدَّ النَّبِيُّ قَبْلَ تَارِيخِنَا
وَلَا حَمْلَنَا مَا لَطَافَةُ لَنَا

既引正後且為施爾前此慈者在董之

資質為第一特慈或謂新賞給我絕去疑似護

符爾實大施者凡百賞賜其大源悉發爾

施庫我養食主哇爾實聚集人該類一切

死盡後復使活而聚集之為其無疑且者

後世主決不爽約為復生論是約將終遇之課

右經一節

謝賴阿馬來兒末拉乃首章末二段擷引呢在三册二份

批解承前先述知識堅定者既信經

亥帖註解

前什選錄 十四葉

بِوَاقِعَاتٍ وَأَفْعَالِنَا
أَرْحَمْنَا أَنْتَ مَوْكِنَا

文正莊者即韓所謂危言類經文莊者即韓所謂
寓言類。俱自天降之勸戒。乃尊聞即
欲行知。而修身必先正心。詎無之而
辟。得之復失者。言念及此。故不覺反
復致意。而兢兢禱祈焉。按此段與人
心維危道心維微維精維允執厥中十六字薪
傳與大學正心章互相發明。而旨趣略別。學者參
觀。身領悟。次言末且事。係主定約毫。

فَأَنْصَرْنَا عَلَى الْفِرْعَوْنَ الْكَافِرِينَ

10 آية من سورة القصص
الحمد لله رب العالمين

無疑義以結之其戒慎現在恐懼
將來之概可見一斑蓋必如是得
稱始不愧夫豈易言者哉

講註彼承前將得天園之敬慎者曰我養主

哇我爾命等實信矣故析為實我

罪今日以爾優恩將慈蓋在戒罪册護我

火刑明日自獄火之刑看護我刃心耐者言交

還天命正附功課拋却禁忌等事或在災禍突來

قُلْ إِنَّا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا
وَهَبْنَا لَنَا لَدُنَّ حِكْمًا

時信實者信實者俱誠實恭順者躬體裏服使

費者以淨財費用在以分所宜受者曉前俗譯五鼓蓋

實為允求時際實者俱讚美傳云實者俱讚美

哲士來問問聖曰天經言語最大證據最珍者

安在諭降如主證其實其為真者無主維

伊無箇相應拜暨諸有知猶耶等入教諸

人或此圖人從遷者地理地助聖者全體或教中

學者皆此作證立知立行以公平者以公

ان كانت العقاب ربنا انك
جامع الناس ليوم لا ينفي

允之道交還證事。並非偏私。或主自證獨一。以實
公斷。按所譯立者係單數字。所形容主辭亦
宜從同。故以遠歸別字。若就近歸別字。所譯諸有知
多數必附加各箇單數字樣。方合體例。或云主證
是立一字憑據。仙證是承認惟一。學證是信仰與
定質對。學者優特。自其作證與主連同處。亦可知
之。無主維伊。復提以申明。說知信俱一之纏
之切要。由負勝其能阻止說一之言加附惟須按照
其論旨。因咸以顯辭受命令耳。

安樂堂藏書

三十三卷之七
卷之七
卷之七

亥帖註解

前什選錄 十六集

精妙者

對證已一
知之確定

教

嘉許
正教

達主前寶

即教
教

右經一

節

係前卷前
二章此七至九三段
後計十一段為第
一節

批解

承前敬慎者就中先序其析祝

懇切次列其言行端重未揭載一

宰天綱實由天人合證蓋天不言而

時行物生顯示出源有命弗違

奉時羣為抱終人果本心未失反身

自求近取遠取應曉然不貳不測

يَقُولُونَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا

之理。須臾莫離。知此可與言道。舍我

則正教大宗。將矣屬焉。尚矣。以加矣。

講註 此言輔名云。以陳名。合及埋。戰事。教人挖

壑。應敵。發見一石。堅重難為。聖知乃手執鉅杵。以

精神力。抑亦有天助。連擊三次。皆破落一塊。鉄石

開電光騰越。照耀埋近諸山。遠達在波斯國東

北在東南。名舍在西北。分翻矣即俗稱羅

馬各邊界。聖云教勝。彼四方國者。合將來同。隸我

عَدَا النَّارِ وَالْحَمَّادِينَ وَالْمُرْتَدِينَ
وَالْقَاتِرِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْوِبِينَ

亥帖註解

前什選錄 十七葉

版圖。眾聞喜甚。預誦凱歌。奸黨謗曰。此人怯戰。為
深溝高壘之守計。見敵兵لهم聲勢。不敢出關一步。

而乃以取羅馬波斯耶靈地。許同人。欺焉否耶。

諭降曰以令聖祝辭以答之主啊掌國者孰掌國權調換主從

與國爾所欲亦奪國自所欲善治

世法制時遞交凡所意欲與之之能力獨復時從

凡所意欲奪之之常。沒去其主權。或云所提非王

國而聖國也。蓋取諸اسرائيل號族موسى其尤著者。

بِالْأَنْحَارِ شِعْرًا لِسَاءِ أَرْو
لَا أَلَاءَ إِلَّا لِلَّهِ وَأَمَّا الْكُفْرُ

而與اسماء兄族即刺聖所出。或將以法權由沙摩
蔽去奪歸聖徒管理。此二說指聖時言。或如聖言
即俗譯波斯等國歸化內附。此解合後代
論實學派云。所指樹標（天錫善格國。此之奪
與關繫兩世榮辱。餘說）**貴所欲**以信認如聖
從等**賤所欲**使教昧。如例聖伯父字為敵首
領與其黨眾。或云貴教徒以占領阿刺伯嶋為
指阿嶋外者言賤以其失土。或教人貴因在

العالم قائما بالنفس لا الآراء
 هو العزيز الحكيم ان الدين

在^此獲勝。即該等賤為被殺虜。或認供。或云知
 足者貴。貪婪者賤。蓋彼則無求。而以守分當坐安
 樂首席。此乃妄為。而以謀利。每列奔競下等。他
 惟以爾手有好言成就一切好事。如與國
 貴教等。端德爾大能手續。略奪賤諸。而單提好
 一面者。實猶語勢。本以開疆擄財。預為教徒喜報
 故取。或以兩反之一。够足。謂二反辭提此一面而
 如^此。愛護爾熱。然寒一邊。即反而悟得。或守禮

عند الله والرحمة
 أيتها من الاله سئلوا الساجدين
 الركوع الثالث من سورة ال عمران

如以曰。我疾時則伊施治疾歸已。治稱主禮也。實則世無真互。要不過比較事耳。如蛇蝎毒人而死。然其為己。則舍此不足以生。豈純惡者。或好是。凡屬有一面者。互為。如凡屬無一面者。有無不相交互。如聖所辭。好其俱維爾。互非於爾。蓋凡好係原有特色。凡互乃受有缺點云爾。爾實。在凡物。貴賤能者。阻礙爾。納夜在書。謂自日對冬季。迴點。至冬時。至夏季。迴點。至夏時。

مَالِكٌ أَمَّا فِي تَوَاتُرِ أَمَّا فِي مَوْتِ
تَشَاءُ وَتَنْزِعُ أَمَّا فِي مَوْتِ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ

亥帖註解

前什選錄 十九葉

夜份減畫份增。故在卯辰名初。係年中畫份最短者。到初辰名轉為最水。納畫在夜。言此後即增減漸反。故在卯辰名末。最短之夜份。及卯辰名末。成為最水。○按書在璿璣玉衡以齊七政。暨禮記月令一篇。皆具此意義。可與參考。

出活 如物比例自死。精點。或鳥自卵。樹自核。出死自活。反是則精卵核。出自動物鳥樹。或死活即潔汚之謂。或言如自活即如自死。若

مَنْ تَشَاءُ وَتَذَلُّكَ تَشَاءُ بِيَدِكَ
الْمُخَيَّرَاتُ عَمَّا كُنْتَ تَشَاءُ قَدِيرًا

予自_以且餉所欲自爾慈惠儲庫頒賜凡所
欲無算者可至若何級數惟爾欲者貪能知
其得分重量。

右經一節

在前篇合前後計十段為第
三章此交二段在三册三
份

批解

言人間得失似有自由然不過
暫寄天道變現悉本自然但偶爾
見得長此終古直接間接彼此大
權操諸冥冥具此能事實立不涸

شَوْحَ اللَّيْلِ وَالنَّوَارِ وَتَوْجِيزَ النَّوَارِ
 فِي اللَّيْلِ وَتَحْنُ الْخَمْرِ الْمَيْتِ وَتَحْنُ

之源其德施之溥詎可限量蓋仍
 針對時事歸結祝辭本意爾已

講註定實來爾矣箇欵差言我屬爾

已謂同類均是人耳則情形接近易於交代或單

指外各處以為說爾等鄉音者語言同則意思

可互相通曉或取本支之義然聖從弟室有經註

行世云少諸處戶族聖皆與有連帶關係或將

所譯爾已者句心字開念音福前念符係合

أُمِّيَّةٌ مِنَ الْحَيِّ وَتَذْرُقُ مِنْ شَأْنِ
بِحَيْرِ حَسَابِهِ

貴取珍貴義。蓋身公宗派。我聖兼得。謂屬爾等
 最珍貴者。如此之聖。今以教法來。已降生傳道爾
 等矣。爾所苦楚。在伊艱貴。重難人不聞
 道。若已推而納之溝中。一說在沙絕句。蓋亦用貴
 重本義。種念欽差耳。其此維在伊有爾苦楚者
 句。言爾等所為之罪。晷暗故講情。爾補缺憾。將維
 伊是賴。負總在爾。希望爾等此負為教導。總
 懸然強賂而不舍。對信徒憐慈者。竊思主

آيتان في آخر التوراة لقد جاءكم رسول
 الاخير من سوره التوراة
 من انفسكم واذ يريك وملكتم

亥帖註解

前什選錄 廿一葉

從未以己二名號合稱任是何人。惟有我聖。既曰

對信徒憐慈者聖座所優於他聖之一理據即此

耳。然若該携轉嚮或回顧前文。謂所提奸黨。倘

不肯順助。退却不前。且懷外携之心。則曰辭令無

我者了結一切互計。今我在爾等得勝。無

主維伊伊外無箇真我亦惟託在之

將已事交付之。伊養受拜者尊者謂有大國

將已事交付之。伊養受拜者尊者謂有大國

حَدِيثٌ مِنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَمِنْ بَيْنِ
رُؤُوفِ رَحِمَتِهِمْ فَإِنَّ تَسْوِيلَهُ لَوَاقِعَةٌ

俗謂有房地人為養其產者即此意。或即用本義。
蓋為第九霄有八千柱。一說三百千基礎。其一
至一之距程。計各須三百千年。言如此大物可以
全能看守者必能自好輩保護戒以其為監視人
類而扶助垂頭喪氣者。餘說略

右經一節

樹賴摘拜結文二段合前八段為末章在廿冊二份

批解

言多譯欽差既聖且仁以三世

大宗師降生一代人間世常以一

حَسْبِيَ الْمَسَاءُ وَاللَّيْلُ وَالْأَهْوَاءُ
عَلَيَّ وَتَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبِّي

夫不獲為己責思圖引正偕之天
道信從者自享實德退轉焉於彼
何傷蓋有具大權能之造物主為
之依歸夫亦聊可自慰而究非以此
解嘲為也

講註 以主稱名句 يس 冠 ب 傳云篇首字

母各有一密諦主先令已 ب 所愛悅指我聖言燭
見而後 ب 降之故除主聖外無一人曉者一般學

العرش العظيم

سورة يس مكية من ثلث وثلاثون آية في ثمان وعشرين حرفاً
 من آيات الرحمن الرحيم

者言係天經稱或云乃主一切名稱之一。一說
 即本篇名。العرش العظيم主實念在造天地
 前十年之語助此說。سورة يس註名載我聖在經所提七
 名之一。乃故العرش العظيم聖堂嘗稱或云是الله蓋
 按沙學念法為الله以禱換薩該族偏尚折音
 故而以呼諭多節自前半。الله即如الله即云الله刪節
 句首刻音。此眾著者故引為例實則阿文可以
 字母代句。如الله我實謂之曰佇。而謂我曰

亥帖註解

鴉栖尼

廿三葉

يس وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ
 إِنَّكُمْ كُنْتُمْ أُمَّةً سَائِلِينَ عَنْ حُدُودِ

亥帖註解

鴉栖尼

廿三葉

此則以字母代所由配成之。我你卷句意。準
 此則以字母自可為字代。乃對我聖喚辭。人
 之者以其全行盡性言。蓋必如是乃可稱人。規春
音畧曲而同上亦可代字。謂人之首領。略同。此
我子首領語云。抑又有言者。字母係三曲
 畫合成。體式均等。他字無此狀況。恰符我聖平
 勻極致。若他聖不免偏勝。痕迹對此則望塵弗
 及耳。篇首以此。寶貴可知。語云。凡物有

مستقيم تزيين العبد العليم
لتزيد قوم ما انذر اباؤهم

心乃其念或寫者抵得誦除在外兩通之
功德且此篇為念者完全兩世好驅逐一切歹並
使祈求應允故得稱鏡心等徽號蓋因
當見人云心呀爾非真主敬差故降曰與指
精妙按精妙仍有堅固公判二義此均可取
為誓按所譯與者此處係誓辭如中文
有如日有如河之有。如字樣但彼在語尾反收此
在語首順起體例文勢既皆不同碍難照譯姑用

فَمَوْفَلُونَ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَٰ
 أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ يَرْمُونَهُ

與字取義。復揭誓字點明。庶兩合耳。爾實屬

被差。差在直道者。所差俱在路。天路或

言爾受差。以可達目的之中。道實勝。在已國

特慈者。在人物降。此句夾言。以來應。自有

引重價值。以下接序差聖原因。為。警告

乃黨未曾警告其父相。蓋以我聖前

至。為教統中絕時代。警告無人。此實以

字為。取銷動辭。意義故譯未字。解以

انجعلنا في الدنيا حرم افلا لا
 في الاذقان ففهم مخرب

用應譯者字。意為所曾警告其父祖者。據此乃謂
 其遠代。蓋阿時警告該祖宗者。即以警告之云。而
 該昏迷者。言刑罪之言。如經云 والله اعلم
 والناس
必將滿口自神人俱者。定實在其多數
 實驗矣。而該不將信。言將死或殺於
 蔽貳知與其黨。我實置在其膊際
 枷。而乃至頰。則該兀然者。形容或徒
 瞑悍之態。昂頭閉目者。傳云 炯營並窺 聖時破其

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا

首。一日見聖在拜。盜執石來前。舉手欲擊。而石猶在手。一併粘擗膝際。經言蓋謂我止之。如被枷人見止者。據云一沙。族氏為。黨者。費若許。始將其手放下。又一沙云。我往以此石投之。比至則其目瞽矣。故接曰我置自其前。箇塞與自其後。箇塞而遮之。則該不觀者。諸書云前塞是遠慕。後塞乃忘非。塞集。其目俱障。則於參證主能。自不見適意由正之。

فَلْيَسِّرْنَا لَهُمْ مِنْكُمْ لِيَدْرُونَ
 وَسَوَاءٌ عَلَيْنَا مِمَّ آذَنَّا لَهُمْ

路矣。按此二段皆以事實為理論。有本有文。雖
 有為之言。而涵蓋一切。亦可見經旨之奧耳。爾
 警之耶。抑未警之耶。在該等均之
 而不信耳。主之本知原定。早必其死殺不謬。
 故決言如此。維警告其從。猶指多而
 怕。慈心見者。暗中懼怕。不使人知見。或謂
 則須喜。恐之以此。實與仁大償價。姓
 此人曰。吾家距此較遠。遷就近處。何如。論來。如

أَمْ لَمْ تَنْزِلْ فِي يَوْمِ مَبْنُونِ
 أَمَا شَدَّ مِنْكَ الشَّيْخُ الذِّكْرُ

我實活死人。死者使復生。或心死活之。以得道。而

書該前者。前辦之善。惡行為。與其跡。赴於定

跡。蓋行步可贖錯步。按每脚灣有接近之恩。畫題

諸其行狀冊額。凡物我曾計之在明率。

鏡於是聖示。以族勸仍居原處。以脚步功課。非後莫

中自有記載。據云當時守拜尚有視。尤遠者可

知論為該族降。實亦通告也。經多此類。

右經一章

全篇名嶽賴鴉栖尼曼妻。計共今三段。分為五章。此首

وَحْتَهُ وَالذِّكْرُ الْغَيْبِ
فَبَشِّرُهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا كَثِيرًا

章十二段在三
十二册四份

批解 言經聖一體言行要無不真誠
善惡異類殃慶由各自取求人定終
難勝天定蓋冥冥之記載無訛報
應不爽吾人博觀身世之故亦可
知所從違而自擇處矣戒之勉旃
講註 須為該等心打明箇比例按

詞本義為打而此等處却覺明字意思而不直譯

亥帖註解

稿栖尼

廿七葉

انما نحن حمر الهمزة وكتب
ما قد مؤوا اشار مؤوكة

明者既不肯原文。亦可見以打代明。較之徑用明

字似饒有隱含事理。須加攻討。一片曲折趣味。俗

謂講解某經書曰。能否打開。稱猜謎為打燈說。亦

此類耳。有邦名也人按俗譯莊村。但既有

君臣亦或部洛大道譚應為邦國。蓋其都名

耳。考義亦必都城方合。蓋中世紀時亞西猶多小邦

如我秦前至滄桑變遷。稱改易中外古今自一轍耳。

諸使來之時。傳云或升天後其代位遣

謝赫爾米沙亞與亞馬爾米亞
 及亞利爾米亞

族姓多歸從者。二名或云名
 謝於該邦宣教。到時見一牧羊老者。即前問安。詰
 之對曰。我輩乃座下差來。欲將人類自迷邪引
 之正途。言有徵乎。曰。胎臍斑點。諸不治症。能令痊
 可。老人云。吾有子。患病多年。屢藥罔效。果沉疴得
 我信從爾教。遂偕之家中。二人見其子臥牀。乃為
 之祈禱。立愈。老者歸教。即其命稱者。蓋謂
 篇之主要人。為六百年前信仰我聖之一。總之。文

亥帖註解

鴉栖尼

廿八葉

أما باب التقرية إذا جاءها
 المرسلون إذا أرسلنا

聲揚許多病者賴以復原。國君素奉佛。聞其排
 佛。請講。宰逮捕收獄。聞知繼來。交好左右。得
 近君前。故經述此事云。時我於焉。於人
 處差二人。言或。以我命差去。如前提。而該
 誣之。則我資以第三者。或
 或以要之。經言先二後一。乃爾時事故。至所差所
 資。果係何人。既無明文。而記載失實。傳聞異辭。亦
 事理所恆有。矧當教史闕文。數百年黑暗時代乎。

إليهم أشد مني فكذبوا
فحزنا بساكت فقالوا

故曰述諸使對該邦言我實於爾所差

曰該等答語汝等毋亦人似我

言飲食起何當慈主降此物言無差使等

事若汝輩維証者曰我養主我

等實定差於爾者申重前意亦何在

我維分明送到送信盡已職務而已必不領

教罪加爾等於我乎何有曰我實兆山以爾

自爾等來城天不降雨草木盡死必若弗禁

إِنَّمَا إِلَهُ الْكَافِرِينَ
قَالَ مَا آتَانَا إِلَّا مِمَّا كَانُوا بِشَرِّهِ

亥帖註解

稿栖尼

廿九葉

息止已之宣稱。定將磔爾。按磔動根。訛為

以石擊斃意。教法對發無淫。猶時以相罪。查我國古

有磔刑。雖解說不甚詳確。但其字从石从桀。應與

此近。今姑沿用之。戎之痛刑。定將摩爾。

曰爾。山同爾。此爾信仰不正。言行多乖。所召

亦不善降。殃定理。戎何與焉。若提勸爾耶。

勸使反正。正為作善降祥之要。因而乃以此歸罪。

不遠相左耶。抑汝等濫黨耳。威力濫

مِثْلَنَا وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا

施。養。益。分。而。已。傳。云。從。君。入。廟。拜。主。人。皆。以。為。拜。佛。君。甚。信。任。國。事。非。與。商。計。不。行。且。乘。閒。謂。王。曰。聽。說。有。兩。異。邦。人。在。監。未。審。何。因。王。曰。該。輩。競。稱。佛。外。尚。有。主。宰。故。為。詫。異。請。面。詰。之。王。如。言。令。將。提。來。該。等。見。便。心。慰。問。爾。等。何。拜。答。曰。彼。造。有。天。地。者。爾。主。何。能。問。曰。答。可。使。瞽。者。明。白。王。使。引。瞽。者。數。人。詣。前。謂。曰。請。爾。主。嘗。試。為。之。伊。等。祈。禱。畢。隨。皆。得。明。反。於。王。曰。宜。亦。祈。我。

تَكذِبُونَ ۝ قَالَ رَبُّنَا
يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۝

主為此者。王默然。徐曰。爾寧不知彼實不見不聞
 一無所能耶。他日復訊爾主尚可何事。曰。能使死者
 復生。遂云誠如所言。我等全數歸從。需之以時。機會漸熟。
 適王有_亡已多時。載云既嘗經伊等祝活。按
 此類奇跡。實_如大聖上承主用。下對時尚。所得之
 特符。其徒傳教時。或引教之。然皆不過偶爾一
 見。聊表信徵耳。若再返世久留。必無其事。足見天
 數聖符。自有_若不背者。王以其親近歸教。異

وما علينا إلا البلاغ المبين
 قالوا يا طائرنا برحمتك

黨爭起謀害諸聖及信徒。聞知乃急前來營救。

自城極遠處。固人。忙然來為警。

報諸使到時即一面對眾宣告曰。黨乎呼之以。

黨親之辭。蓋冀其信聽。言曰。宜從諸使。

從其不問爾償價。奉命差使供其職。

務於爾等並不會索償。該得道者言伊。

等真得正道者。吾奈何不拜彼摩造。

我亦將於焉歸爾者。言今生肇有復。

مَا تَدْعُوهُمُ إِلَى الْإِسْلَامِ وَلَا يَسْتَعِينُهُمْ
 مِنْ عَذَابِ اللَّهِ قَالُوا طَائِفَةٌ مِنْهُمْ

亥帖註解

鴉栖尼

卅一葉

活終結。統伊權能。原造提己邊。感謝之意。歸落序

對面。警嚇之辭。舍之取言正代他主。外真宰

佛。耶若普慈主欲以損言主若加損

傷於戒。其情面拜佛之人。或云賴之。臨主前

講情。經言蓋針對此意。登耳。不濟我此物料

理一切。而補救之。亦將不免者。使出險入

夷。脫然無累。言禍患之來。絲毫無補。而身亦終

得安泰。設奉其無所損益之佛。對於與奪自如

مَعَكُمْ دَانَ ذِكْرًا ثُمَّ بَلَّغْنَاكُمْ
قَوْلًا مَثُورًا وَجَاءَكُمْ مِنْ

之真主反背弗肯拜禮。我時此所為如實定
 在明迷黨眾聞此執將殺之。乃面嚮諸聖曰。
 我實信仰爾養主矣。則祈聽者。
 聽我此末日好為作證。或即對黨人呼語。卒乃被
 磔殉教。其墓在巴市。或云殺後主復使活。而登之
 天國。道學鉅子云。方侵害時。主令飛升天上。如
 故事以旌其品。雖然此類說法。美則美矣。而無
 如反經。易啟人惑。要之除國德亦前聖意。證

اقصا امارت ورجا
يسخ قال يا قور اتبحوا

據確鑿外其餘即不盡信無甚妨碍竊思經云
勿謂散設在路人為死柳活者達其養生前云云
蓋以狗教其軀殼雖受鐵血之苦而靈魂却得超度
 之樂乃普通常事非少數人特獲理極足徵正無
 庸附會曲解故前說姑存之而致辯如此所以倒其餘
 也**有**慨仙曰入天園者照前所提此句意
 義或指爾時事實蓋究竟既定歸天國則死不
 啻入其門臨時天使或者即以此呼之猶人死前

اَمْ سَاءَ مَا كَرَّمْنَاكُمْ
 اَنْ تَبْحَثُوا فِي الْاَسْمَاءِ

四十日命葉早落。仙使知死期將至。即預植死者。否則此不過靈魂界之揣測。按此本園圃義。茲指稱天國。特加天字以崇之。即為誌別。至俗名天堂字樣。原出佛書。命名配義。考之中阿字學。皆欠確當。今雖口頭爛熟。姑乙之。之間時應曰呀

只願吾黨曉知我養主。何以為宥。而使戎屬所旌者。至死不怨殺已。且憫其愚。而冀終改悔。真所謂殺身成仁者。戎聖

مفتد و هو ما الى العبد
الذو طائر واليه الرجوع

亥帖註解

鶴栖尼

卅三葉

在心陣被~~打~~打落門牙。乃曰^{الله}主啊。祈尊
 我黨。以該實不知聖賢公心仁愛。苦今一揆。孟子
 王庶幾改之。予日望之。亦此意。取據云。諸聖暨教
 徒等。全數罹害。一說俱得脫。維^{死難}總之可見
 該等怙惡不悛。顯干天怒。其能終免於滅亡慘禍哉。
 自後我向降在其黨。此天兵我
 原非降者。言教教輕賤。無兵傷之。必須蓋謂
 其身分無此價值。以^二皆陣名。天降仙兵。特

أَخَذَ مِنْ دُونِ آيَاتِهِ
 أَنْ يَسْأَلَ الْكَلِمَةَ مِنْ دُونِ

為尊重我聖。顯其威靈。並非敵人有足算也。若者
 罪刑。唯鳴。蓋如大仙使。騰發該城。大喊
 一聲。而勿忽。該炮滅者。經此喊震。全
 數死去。如火一呵吹滅。呀。數在諸奴不
 來之箇差使。若起。維嘗以戲者。
 曾不見我亡其前。幾許代耶。該寶
 不於焉將歸者。不棄也。二次。若該等。皆
 時。復蘇。我前集現者。所亡滅之前業。或即

شَخْرَعًا شَفَّ عَلَيَّ مَشِيَاءَ
وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ عَلَى الْإِخْلَافِ

此類反敵將同於考算場現在而各獲其相當處
分謂必以痛刑重懲使伏其辜。①

右經一章

本篇第二章計共千段
在二十二册四份。

批解

徵引時一故事明例見

得聖賢婆心救世音唵是禱附
從者寬而謀害甚眾道該輩罪
惡貫盈作孽不追恢恢天網豈
盡有漏正不必張戎擡伐顯發

مذک لم یبین ۱۰ فی امتنا
 بکرم فاسم حور و قید

殺機聊用一介雷厲聲威即竟
 聚殲之慘不啻風吹燭滅忽焉以
 亡前代似此果有接踵不知自鑒而
 卒蹈其覆轍可勝浩歎

講註 雜放示跡言表示激徒俾自參想 有死

地我以活之自此於出及此粒管養種粒而

自鳥人食者且於置棗樹葡萄樹園
 而灌其間自諸泉出地中著人食其菓

انما الجملة قال يا ليت
قومى يحلمون بما افقدوا

前提各類之果。其手未行之者言非其自手

功用。抑端賴主能。據此則心字譯未嘗謂或云

妙應為者字。句宜併前。前註此特申前駒意謂與其手行

之者。如製成之汁類是也。而不感謝感此

諸恩而拜其賜耶。此內註名云。二段按內家

解為我。以心密雨活人心地。而出此順粒。俾靈魂

得養。復置引提望想宸樹葡萄樹園。而以心妙用源泉。

流灌其中。乃可自揭開道觀。如步照道境。達臨

رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنْ أُمَّةٍ مَكْرُمَةٍ
 وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ

之果食新。從所行諸美得分。宜可感謝此內外恩。

賜以冀加厚。賜以冀加厚必若感謝。定將加饒。且吳哉。按

本稱述真宰玄妙。非物可干。俗譯清淨。殊覺文義

不副。又嫌淺混。查詩有昊天之日。吳字訓深遠意。

亦形容其超玄難測。茲特譯用。雖不中不遠耳。彼

以全造諸匹。各種物類。蓋凡百動植。皆由陰

能。男女。在物為牝牡。為其俱自地長者。草

與自其已。身與自其不知者。外各樣

من جحره من جنة من
السماء وما كنا منزلين

亥帖註解

鶴栖尼

卅六集

維彼示跡有夜該證主能之另一表記為

夜戒自之剝書脫却其亮如剝夜然而

忽該昏然者入夜昏黑與日其跡為

行為於其定處註義載日定處在

日下或云定處謂其定限彼轉道盡於此者彼

其行於乃勝所能凡知知凡主之定量月

我量之行定其宿宿者千八宿分配十

二辰則長度約二宿零宿三分之一然月按日經

ان كانت الى مسطرة واحدة
 في الف علمه وسياحه ربي

過不及一宿。其在距宿日增。漸次遠而在迎宿日減。漸次近日而虧直及終復輪復到宿尾。色黃而細。如故棗枝。似經年之乾棗枝。彎成弦月形。日其不可遠月。此在一天。彼在四天。故或日不逮月以遲速論。因經天計二一週。月以日。以年。然設日速如月。翻則植之禾。極動之生活。俱有間矣。按此以人間經歷為遲速。差率耳。不然以運行事實論。則二者比較。當有相反者。何則。霄

亥帖註解

稿栖尼

卅七葉

عَلَى الْعَبْدِ مَا يَأْتِيهِ مِنْ مَهْمَةٍ
رَسُوْلًا كَمَا سُوْرًا وَمِنْ شَرِّ عَزْوَةٍ

輪上廣下狹。月四天則日軌之遠於月軌。豈可以
道里計。故一則似速而遲。一則似遲而速。有必然
者耳。亦夜不先晝。言勝其亮而時皆成夜。抑
不過往來輪代耳。或曰夜晝實指其日月二跡。謂
日速雖不逮月。月亮亦不先。曰皆謂謂月在雲宵
游者。開行如魚。衆維彼。示跡有。我實
嘗擔其胤在附載船。滿載人物。重船。蓋指
言洪水時所造船。或云附胤謂其父祖。非自之子孫。

أَمِيرًا وَرَأْسًا قَلْبًا تَبْلُغُ
 مِنَ الْقَارُونَ أَسْمَاءَ لَيْمُونِ

或即普通船。必言其行商子弟。或婦人稚子。以該等
 旅出無陸行能力。故為定船。且為如之造所乘
 者。如筏筏類。或曰乃為陸船之配。若我欲將
 滄之。則其無呼救。可自滄看守之亦
 乃終不免。維我之此。慈我前。施與與
 恣。趨至斯須。壽限列時。時謂之曰。敬慎
 爾前者。前代所及教敵之慘刑種種。與爾後
 者。謂後世地獄火刑。蓋謂爾等宜歸教耳。庶爾

مِنْ جَعَلُوا فِي كَلِمَاتِهِ
 جَمِيعًا لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ

見忽。然而該等聞此。抵抗益加。不來其養良

主諸示跡之箇示跡。則起。維由轉臉

者時謂之曰。須使費於貧自主餉爾

者。彼澈者謂其信者。○按經二句根辭

本我教內外對待稱謂。但固信仰義。以實

澈字意。言以身澈尊。以偽澈真耳。孔歌子欲望會

公龜山澈之。李白詩有總為浮雲能澈目。此

類澈字取義。要皆同此。以知者素罕。故特誌之。曰

وَأَيُّكُمْ لَمْ يَأْكُلْ لَحْمَ الْبَيْتِ
 آمِينَ تَاهَا وَ أَمْ جَاءَنَا

將食給彼設主欲則食之者耶

言教激以嘲道對答信徒謂汝等云主能給食人

物彼既食之我亦可以不必矣若汝等惟

在明迷乃竟以背主欲令我哉抑知此言謬矣

蓋主使人有富有貧即以課待遇行為故判令富

者自主所賜財物轉濟乞人而乃以主欲作故誨

卸濟施責備錯誤孰甚且日後時此許約

言切世切是時可來若汝等果信者將何

حَتَّىٰ مَاتَ يَأْكُلُونَ
وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ

亥帖註解

鶴栖尼

卅九葉

觀頽維一鳴拿之指世劫時二次吹簫言

謂震吹以爾時人物驟死如雷震電擊者其

先有驚吹天崩海枯其後仍有餘吹人類復

生即下提者是所謂世盡三吹此蓋統序人物大

劫初不必身逢其會然以箇人死期方之又冀以異

於是該抵敵者言正當利益競爭纏務世

路時使二番吹簫人物盡死在地維餘生所

欲留者乃掌諭掌雲掌靈掌掌大
命者雨者魂者簫者哭

خَيْدٍ وَأَعْيَابٍ وَجَدَّتْ أَيْرِبًا
 مِنَ الْخَيْرِ بِلِيَاءِ كَلْبِهَا

仙嶺與孽諸使尋亦皆死以實諸物凡物亡者維其面之經旨而不勝屬對現在者言不度寄託象亦不將於其人歸者對不在者言就地而死冬不相顧在街市無返室之餘暇

右經一章本篇第三章計十八段在二十三册一合

批解言天地之天物類之繁生生不已循環往來根深極窮運而無積孰網維是孰推行是者豈

شَدِيدٌ وَمَا قَمَلَتْ أَيْرٍ وَمِمْ وَأَفَكِ
 يَشْرِكُونَ سُبَّانَ الَّذِي خَلَقَ

早有真宰而不得朕耶前古尚矣
 中經洪水浩劫人類殆滅天命

擊攏玄聖名世稱阿丹第二蓋其三子 合被

塗瀛為四派分遷各地為大宗其鴉符犀即

伏羲氏為我國族所自始者又按史載伏羲前

帝者為無懷氏以聲調考之無懷當即由擊攏

音轉始以伏羲即無疑今復得無懷近似傳

再傳中阿紀記通較合焉蓋信予說不謬存另

الأزواج من أمة ما تبت الأمة
 ومن الغسرة ومما لا يحلمون

有中阿同源論詳之。造舟以濟險而得夷。
 俛遺者自茲土以續弗絕以迄於今。
 德明恩備感何可已乃竟大謬不
 然。今之歸從而聽勸以施濟而
 推諉既不服原因又不信結果撥厥
 意必須身歷目睹抑知屆時大禍
 臨頭悔已弗及也哉。

講註

吹如蘇 大簫矣此末吹將然書用已然

亥帖註解

鴉栖尼

四一葉

وَايَةٌ لَكُمْ الْيَوْمَ الْبَرِّ نَسَاخٌ مِنْهُ
النَّصَافَةَ الْفَمُ مَظَالِمُونَ

辭以示必來如已經遇者而忽即自諸瘞

各自瘞地出來於其養生本奔盡吹相隔

四十年度中間墓刑停息以為今後兩世別而執

刑使者亦盡死去獨真主存臨時天河據云在一

乳子夜聖降雨。徧灑地球約四十日。府骨化為新此

實起死再生轉機。如焦草遇春將有復萌之勢。於

是主先蘇起吹中喚斷筋碎骨破皮爛肉等

語。如此終古人類聞聲相應。不啻春雷一震。蟄蟲

والشمس تجرى ما شق لها من
شق ايز العزيم العليم و

盡啟。或問如人被入食。將誰蘇。答曰人有本質。即
 父脊母胸。精水合和所食。為各箇分定之原種子。
 復活自此。何混之有。但兩世既隔。聞無刑痛。頓忘
 前事。故甫起立。不免驚疑之狀。乃相謂曰。呀。哀
 哉。五罪軍。誰興驚醒。我自卧處使仙。
 答此慈主約許曾諭言復蘇爾。諸使信云幾時此許約。
 言爾等概不之信者若若者此。惟即後。鳴即後。
 次吹簫。謂僅一鳴。則皆法。而勿忽。即俱我前

亥帖註解 · 稿栖尼 四二葉

القدر شاه منازحتي
وعلى العزيمون القويم

現者然今果暴虐箇已身此物賞

不欠其宜得罪不踰其所德算場惡人難不將答

爾維爾嘗行者如量以償。按經云。此物賞

我何造神人。惟為拜者。如是則認拜真主實吾

等維一責任。然信何造詣。雖達極點。方之造恩。無

其過之有不及。故賞為優獎。如罰乃公平。況有

特赦維罪者意情赦聖若賢對教生子弟之終赦

教犯罪滿四能刑提升天園。教敵刑以除痛。不蓋地獄。蓋如父無憤。或性且獄底管食。此具宰仁本之

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
 وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

大多我為先戒怒而為人閒刑輕賞重賞延世。
 罰帶嗣德意所由與天園人日明實任務快
 樂者得享諸有情趣事如御女唱歌互謁類或蒙
 主館待或自參想獄業並各罪事務暇宴或主務
 之使忘彼在獄人因記念之足致敗興紀云
 所譯天園人指言意在天國恩樂者主即以務之
 此與獄徒比較雖係隆典而規履愛真主者實為
 下品改語云新天國人大多癡者傳云道學子鉅

وَكُلَّ فِي فَرْجٍ يَسَاهُونَ
 اِيَّاهُمْ اِنَّا حَمَلْنَا ثَمَرَهُمْ

予誦此段。愾倒在地。醒來則曰。諸無賴。倘知務何
 自誰。即曉然望塵莫及。睽乎後天。該與其妻。人世
 所配。或仙女類。曰。影下宮。影遠熱處。在牀按
 所。應是極字意之所多數字。我國帝王家。嚮以塗
 牆。取其避毒。天園或用此木為牀。故假借此字。與
 姑誌之。以備參考。生罪者。靠牀為樂。徵其閒
 膺有此果品。且有所期望。
 傳云。凡天園人想念之。飲食不待出口。立即見

في ذلك اليوم مثل ما صنعتم
 في ذلك اليوم امثالكم وخلقنا
 لكم مثل ما صنعتم

前謂有問安。言呼諭無間。自養慈
 主湖由心傳云。天園人正沈酣已思。忽一光發
 現。方昂首問。御關詔曰。謂安在爾等
 爾等佳矣。則入之。留者天園人。哪温諭真光。得之
 無間。所謂天園見主者。蓋亦形容接近親密之現
 象耳。今日須離去者。諸匪呀或徒自認
 一劣奸黨。自忠教必分離。亟爾罪監。延被恩園。
 受河耶苦海耶。座客階因。各自判歸已處。未約

وَأَنْ تَشَاءَ نَسْرًا قَوْمًا فَلَا مَدْرَجَ
لَهُمْ وَلَا هُمْ يَسْتَقْدِرُونَ

於爾耶子孫哪所謂勿拜以魔
 命拜佛伊實爾之明仇其與爾祖結
 仇所共知者且須拜我約爾拜我以我實
 一與爾行好者此直道堪達天園者該實
 迷爾前多幫歎矣而爾未悟自其手
 網脫離而不被欺誘耶此彼本地獄最層
 名此概言是當在人世許朝之反言許爾
 者應進之以爾原救者救昧真常

مَا مَسَّ وَمَسَّ إِلَى الْحَيَّةِ
وَإِقْبَالَ الْعُرَّةِ قَدْ مَلَأَ

不信聖言故曰乃戕封在其口迨該業

服云戎未戴米拜魔朱誣聖時則關其口而封閉

之使不能言其手與戎談其脚證該

當營者載如敵犯支竅證其惡作者服

馴支竅亦證其善事據云爾時主諭教徒良類令

自陳所為伊等恥述功課乃使其竅數說話各

言已行以至指肚亦證其俗云講步蓋教人

每持珠串扣記誦念遍數故云禮有以多為貴者此

亥帖註解 鴉栖尼 四五葉

أليس كذلك وما خالفتم لعالمكم
شركم من وما تاتى بهم منه

亥帖註解 鴉栖尼 四五葉

類是也。另有語傳。按此節實預此將來必經情
景。以下則又借現在。可為而未為者。警動以惕之。
設欲戒定。浪其目。而先道前行。慣由道路。
則安在觀者。設欲戒定。變之。變
易其軀。為猿。猪。石。等類。實有前鑒。蓋以時有
變猴者。時有變猪者。又聞曾有在大室。弄淫。而
變石者。在其處。便俱在已處。凝滯不動。而
該不勝往前去。亦不將歸者。亦不能退歸。

آية من آيات محمد
كانت من مخرجات

原形。蓋喜等服膺人類。分別比較。應亦特得最優者。不知感謝。而收回此恩。一轉移事。耳有心人。聞此。能無興且欣。且懼之思。以自為地哉。壽之者。言壽長至老者。將顛倒之在造。力則由壯而衰。心則由明而昏。身則由增而減。以視幼年。晷時適為顛倒。而不悟耶。言能使壽而倒。行造化者。自不難。泯自變形。此實以尋常事。中明前。意耳。

右經一章
本篇第四章。計二十七段。在二十三册一份。

وَإِذْ أَقْبَلْنَا الْحَبْرَ مِنْفَقْرًا مِمَّا
 رَزَقْنَاهُمْ وَأَقْبَلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ

批解 首揭大蕭三吹人物盡起初時
 敵徒驚疑言狀暨天仙對答之巧大
 報訊判之公次序天園如何恩榮而
 終以觀光賀安火獄如何罪辱霜
 之竅自為證末言現在能罪而不
 即罪者欲其悔段自新姑為優容
 亦普慈度量所不自己者耳

講註

按吾聖行道當我國唐初詩品絕佳時代。

كفروا بالذي آمنوا به
من قديمنا اذ اساءوا لهم

阿土通競尚詩風。亦兩地一時之偶合者。該等見
所降經文。渾古高雅。超象外得環中。不事琢磨。
而句次字比恰在箇中。遂有目矚聖為詩命者。
主故駁其說。而降諭曰。我何曾教之詩亦
其不應為。以理言之亦非本意蓋詩為才人事。非德事。
聖賢道至文生。文勝者末耳。況詩專言情景。講對
仗。雖極工整。游藝而未必由道。如仲尼純學。初不
以詩聞。刪詩設教。特取其之有關世道人心者。聊

إن أشتم إلا في مذلة صديقي
وَيَقُولُ مَاذَا كَانَ لِعَمَلِكِ

為興觀羣怨等教。其于作所見。惟因李氏受女樂。
三日不朝。孔孟行時。有子欲望。豈足龜山救之。彼
婦之口。可以出走等詩。然詞却直樸。了無藻飾。故
曰辭達而已。後世以詩名家者。頗不乏人。究之其最
有價值之杜律。亦以脫蹊徑。重義理。由此觀之。我
聖不能詩。非天喪文。正天縱聖。使順則而不阿好。
亦可知。經之從字順。豈素嫻詩。賴有穎悟力者。則
其實由天降。非人所及。可斷言耳。聞聖時。或為形

ان كنت من قايين ما
سخرت من آل صخره وكنه

容事說一韻語。恒與對式粗語。日者بعض與者بعض為入禁足矣。例首輔云。人言بعض與者بعض二
字調他方合詩律。聖申誦之。仍如前或بعض與者بعض。
如前證爾實必主使。未教爾詩。亦爾不應為者。
間亦有偶合者。如云بعض若伊唯بعض提
導與بعض分明بعض蓋言بعض意義明晰。或顯明所降法
制者。為警بعض意بعض。蓋指聖或經言。其原活
者。心活解悟者。以昏愚不啻死人。或謂在未知中

تاخذتم ووجهكم و
يستطيعون و

亥帖註解

鴉栖尼

四八葉

為^多信仰者。蓋永活久存。以^心信而已。敬告單歸

信從一面。為其以此取益耶。言^刑罪宣諭。加^續

見篇道將^實在諸救。言不領經旨者。當^然

受之耳。蓋不得藉口未之前聞。亦非不教而加罪

矣。曾未見耶。我實為之。自^我手行

者。無分無伴。無仗單獨為之。此引喻語。凡人獨^作

一事。則曰我手自親為。他不與共。造^有諸畜

駝牛^類而該為之。主管^看護之。且為^刑

لَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ سَابِقُونَ
 مُسَخَّرِينَ فِي الْأَيْدِيهِمْ وَأَنْفُسُهُمْ

之而維自之其乘。聞有可乘。負重遠行者。如駝。亦維自之食者。亦有適口充腸。專為食者。如羊。彼於焉。應有多益。益助如鼯。毛皮多飲。飲料如乳。及他取用。而不感謝耶。既豎誓而馴之。並將各益。由其經過。送到之。而乃置若罔聞。知得非大愚不靈者耶。該讚歎。舍利取他。主庶見援者。其不勝援之。以其為毫無能力之頑佛耳。伊拜佛人為之類。現兵者。

الأجناد إلى ربهم يسألون
قالوا يا ويلنا من كنا عبادة

日守護之。或明日偕之。現在火獄。則著毋庸

憂爾其言。為我主言。有子侶。為爾聖言。為詩

術。我實知該秘密者。恨惱衷懷。與

該明揚者。反此言。蓋謂赦或所為。解繫傳云。

或如孟說較確者。為少。必孟持人骨具。搓揉

者。詣聖前。時有諸紳在坐。乃問曰。誰能聚此

散支碎竅。起死肉骨。使再生者。聖座答云。迨立日

造主必復活此。亦將活爾。而擲諸火獄。諭降人

謂

من قرأنا هذا ما وجد
 الركن وصدقنا من لونه

亥帖註解

鵝栖尼

五十葉

未見耶。我實造之。自精點。父脊母胸。
感出慾水。所含質點相配。復合和經血滋養為血
堆。以次增長。致在母腹成胎魄。產後由幼稚而
壯長。乃胆大敢言。而忽即明敵。顯然為敵。
 為我打比例。見為正異。執骨相詰。而忘其
 造焉。忘我原造。曰誰活骨。使之復活。其
枯然者。已朽碎無皮肉筋節者。曰答聖。活
之將彼初次。能。發生之。使自無中而有者。

ان كانت الاميرة وكونت
 في المجمع ان كنت من ذوات

伊對凡造知曉

知所造之詳細識得各箇

分數於疏散而能集合之

彼其為爾自綠

樹置發火而忽汝等矚自之燃者

阿地郊野恆生樹兩種一名心一名心二木相摩

即發火蓋亦植物中之雌雄耶謂能從中有與火質

反抵水之綠樹發生火者自能回復澤潤而乾者

之本有新鮮彼造諸天地以形象者

弗能造如之

該類以體魄之小

者耶心定前答辭

فَالْيَوْمِ لَا يُظَاهَرُ نَفْسِيَا
وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَنْعَتِهِمْ كَمَا لَوْ

為是字意。蓋針對前文弗能字而發。蓋云。即由反轉正。
作能啊意思之代辭。故接云。伊天造造所欲
造。通知知其極處者。雖其命欲此
物。使時乃謂之曰。有今之出見而即有。
喻主能在所欲有物之功用。毫無滯機。儼然應
命如響者。○按教理學內家。云凡物有知有
在。主知謂之意象有知。外有出見在外。謂之現象。
知有常為實。外有暫為虛。要不過知。坤前譯

إن أمطرت الجنة أليس
فشيء فإني فونهم

今辭之有字意者聲蓋真牽對知有強使出見於外。有此一顧而明命之。如鑑對物其影立見。所謂謂字意蓋主對內有一屬必而外有即見云。外家必不談知有。謂知固古有。總所知惣待主知屬之為後有。起則直謂徑自無中造有。所謂諭辭之必者諒亦真主知能大用對所知所能臨時之關切爾已。或云主欲有物以所順者令於凡順者之因應而就無阻無窮。此所纂大註已也。

وَأَزْوَاجٌ مِّنْ ظِلَالٍ عَلَى الْآرَائِكِ
مُتَشَوِّشُونَ لِمَا قَدَّمْتُمْ لَهُمْ وَأَلْفٌ

云。此謂命令通行無礙。物有以其儘可速度。非果
 發此言。一說以為仙使聞時。知有新物將生之表記。
 則昊哉彼。封以其手有凡物。絃絃制。
 ○按此句同根。而以式異分辦。故恆謂為大世
 界。亦為小世界。然此等虛實。今皆用
 原字。附譯大義。而聊為區別已耳。亦維於焉將
 歸者。將同歸其前。報答行為。獎同德異。此則
 請罰甚者。彼乃佳哉。彼等。且美歸者。

وَلَقَدْ مَكَّنَّا رَفُوقَنَا سَبْعَ مَسَامِكٍ
 قَوْلًا مِنْ رَبِّ حَكِيمٍ لَتَتَذَكَّرُنَّ

右經一章

本篇末章計共十六
 卷在二十三册一部份

批解言當時隱蔽非經欺聖背志忘
 思等情形實乃自尋苦惱又不履
 生考算之事以為誣罔抑知近取身
 遠取物小而尋常動植大而天地生
 成果認真思討具有堪引作明證
 者蓋萬物起訖總不出真宰勢力範
 圍始既受命而來咸被賦界之恩終仍

اليوم ايضا الحمد لله
 انصر اليك يا ربنا يا ذا الجلال

應召以往各聽裁判之令然則吾人
 付託之重有如此者不知自愛徒以後
 人胡為者

此篇五章首用經聖作主定是非之
 準次引古事為鑒明得失之數次序
 兩間形象前代經過天人關係具見
 德意次揭剝復之理報應之公善惡
 享受正宜早計末就當時教敵特提

لا تحيدوا والشيطان ان
 لشر عدو مبين ولعبد ربي

出妄議經聖甘蹈覆轍昧恩事仇不
 服果報種種非是云為統接前文分頂
 合承以為結穴蓋世道詳哉言之而於
 一案大綱末日總歸始終條理之真諦
 尤反復致意其丁寧屬切至矣學者
 深思自得玩味無窮經心之稱洵非
 偶然則吾人宜各自書紳而三鑒視之

講註 以主稱名句幸矣蓋以其意為大

هَذَا صِدْقٌ مُسْتَقِيمٌ وَلَقَدْ
 أَفْرَأْتُمْ كَيْفَ يَنْزِلُ الْغَافِقُ

幸此指言尊大常在耳。彼主以其手有制權。說見前。伊在凡物能者凡所欲者為之無阻。彼造死與活言在今世。與在末日活。據云造死為藍羊形。凡所造或其臭味所到物必死。造活以駁馬狀。凡所經與其馨氣所被物必活。或云死活即指今後兩世。為試爾。與爾為試驗人之對待。以便在為今世之責備。宅院見得孰最美好。孰最

亥帖註解

穆洛苦

五四葉

سَيُفَوِّضُهَا إِلَىٰ حَقَائِقِهَا وَهِيَ
 جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُسَوِّدُونَ

亥帖註解

穆洛苦

五四葉

誠或云孰則靈魂最善最避禁最赴命又說孰
 最記想死而為之備伊即勝在己國勝利敬慎者
 不辱中有對之蓋其愈步彼造七天層
 層者一在一上參觀人哪豈在慈主造
 見此不作言不見有參差不齊處而歸
 目迴看天際而仔細檢點見此間隙辨
 漏耶而後歸目他次轉睛兩遍一繼後
 期得缺欠目迴於爾轉迴爾邊沮然

امذله قال يسوع ما كنتم
تكتفونون يسوع خاتم

其疲者以迴轉多故。致倦懈終無所得而止。

我定實繼飾以耽天即吾人共戴之

一天以諸燈謂以多星在夜如明燈者使

之星燈逐魔於其奔天竊聽機要時且

為彼今既杖以炎星魔備熾刑仍熾火罪

之於後世。彼救隱其養主者魔與他

敵應有刑矣轉處麟諸

內時則聽之喊叫喊叫如驢為聲中最

亥帖註解

穆洛苦

五五葉

عزافوا لهم وشكلمنا
 ابن يريم وشهد ان جازم

可憎者。翻言將救犯拋之火獄。獄發聲如此。

其滾蓋言翻動該等。若油在鍋滾者。幾崩

離破裂自忿者。翻怒恨。幾時擲之。隊

諸戴或負者。或暴徒。其司問之。

司獄仙使自其入獄緣由問以愧之。貳者諸犯哪

未來爾望吾耶。言所遣之聖果曾引備

主道預戒此刑。而忠告使自謀脫耶。曰該等

是阿。警者諸聖實來我矣。而我

مَا كُنَّا نَسْتَوِي سُبُوْنًا
وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَّا سَطَاكُمَا

信

執拗過度。至將降經。差聖諸事。概行取締。曰何

主降此物

言主未降爾等所云。賞罰令禁各事。若

汝等惟在大迷

乃以人跡顯存者。自稱為

聖耶。或云此諭係阿爾巴司獄烈仙公。對犯者

蓋聞其答語。則曰若汝等惟在大迷云。或謂意

為爾等惟在大罰。曰該輩設我時。曾聽諸

聖言。無事刻核。以其符驗。足可為信信之明證。或

悟。參想其經義。觀察其云為**我何遂在**

اعينهم فاستبقتهم الهيارا
فأشيبهم فاستبقتهم الهيارا

徒。自不在獄犯之列。則該招認其

罪矣。但爾時招認亦何益矣。而悠悠哉

徒言該等至慈遠耳。彼怕其養未怕其

罪責。以心者言。自人遮隱其怕跡。而暗中哀乞

云以人所不及見之怕主。該有此宥。與

大償價。言宥罪而得避天圍。或云償價指自欺

險得安言。怕主者將自凡他所怕坦然輸已。秘密

爾言。或宣揚之言。言者在其前致。伊實

مَنْ دَخَلَ فَمَنْ مَعَهُ
فَمَا اسْتَحَالَفَهُ امْرُؤٌ

知內胸者。曉知人所不聞不覩者。於未出口之前。然則能燭衷懷者。若發出。無論隱或揚。詎有購昧之理。其造有者。將不知其中所含者耶。伊精微。透知萬有內情。無微不至。能表者。通曉凡物外行。能說其詳。按以精微。能盡二言。皆主稱名。學者多不了解其真諦。甚且誤會。竟有以訛傳訛。致與教理大謬者。抑知本字自具箇中妙義。此處用之。恰合分際。試思精肉詳外。

亥帖註解

穆洛苦

五七葉

وَلَا يَسْأَلُكُمْ فِي الْخَلْقِ أَفْوَاجًا
 وَمَنْ يَعْصِ أَمْرًا مِنْكُمْ فَاعْتَدُوا لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا

充類至義之盡。舍真宰將奚屬哉。

右經一章。本篇名。檢賴穆洛善。曼善。

三十段。分二章。此前章計十四段。在干九册一份。

批解首言真宰。權能無量。造死生。評隲

人功。造諸天。無懈可擊。以至明明君皇。

具有文天射魔之用。次言澈犯歸

獄。時刑訊交加。追悔無及。情狀當引

以相悚。而身自為計。末言真宰。知

وَمَا كُنَّا مِنَ الشَّعْرِ وَمَا
يَسْخَرُونَ إِنْ هُوَ إِلَّا كَذِبٌ

人心於未始有言之先表裏洞徹
無遺或以人事為例失之遠矣

講註

彼其為爾使地則柔順易行言

平坦耳則須走在邊涯而食自其

餉為爾所定之潔食亦維於焉有展未晨

生而歸者爾坦安然不怕彼在天人

耶以爾在天者謂真主或經管特刑之勿使

將陷爾地去或以其嚴令為之而勿其

فَأَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلٍ مِنْ مَرَكَاةٍ
حَيَاةٍ مِنَ الْقَوْلِ لَعَالَى

亥帖註解

穆洛苦

五八葉

擢者言地吞陷爾後猶復擢動使愈為下行抑

爾但彼在天人耶言其在天上或即謂其

其云或指撒其云或指撒將差撒在爾碎石如以爾聖

多黨故事而觀罪即知爾何如警聖聖

者但此知無濟耳彼自其前者前代教敵

定實負不信其欽差天然不信故元惡

大慙已覺滅而何如嘗拒主仙擢棄

者該未見其上頭上在空之鳥揚耶

الكافرين أو حرموا لنا
خلقنا لهم ما عملت أيدينا

班班

列班張羽翼為雁行既乃忽而縮翼者

何留止之

當空排班性實相反或特指伸縮翼

時維慈主

大慈主為各鳥類特給一種形性備

其在來空際飛翔自如緣由

伊實對凡

物監視者

誰能與此彼之人其護

為爾

兵將外

越慈主援爾可自其怒刑者

若救徒維在欺耳

被魔類欺誑罪

將速爾云誰敢與此彼將以真實關切餉

انحرفتم لطم السون
 وذلك ناهي الفوم من ط كسوم

爾若伊留其偏者以不雨或破壞其他

來緣謂主者斷留己之祿簿誰能給偏爾等敵

知造物給祿維主故其祿昧非不知抑固結

堅執在抗對真理抵抗如鼠從正路竄逃然

在其面倒走者得道耶抑端然

在直道者耶或例行逆施不見前後左

右之矩或中立不倚放諸東西南北皆準則於

於此俛張無之一乃如砥如矢步步入勝比而觀

وَمِنْ طَيِّبَاتِ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
فَبِشْرَ مَا مَنَافِعُ وَمِنَّا رَبُّ

之得失之數。際若觀火。曰令聖告彼其我所
 為於焉引致爾之主。彼乃以全能發生爾。且
 為置身以聽真言。目以觀能證道跡。心思
 悟天經之義。造化之奇。然聽觀雖多。而此須臾
 謝離各類思典者。曰彼其彼主於造爾後
 撒爾在地。謂給爾各箇處。如事路。以行恭順。
 亦維於焉將。蘇者。後蘇。蘇等。同歸其前。得已
 言行報者。曰彼氣對。幾時此許約。復蘇得報。

اوليش كذون واخذوا
من ذوق است الف

亥帖註解

穆洛苦

六十葉

之許約。若爾信者。昭呀須答該等。曰維知
立日來期。在主前。非他所預知。維我亦
明警耳。告以該日必來而已。至其定時。或不與
知。然。迨見之為音之為期。稠密。接際。惡
陋。彼救者面矣。憂愁痕跡。見於額端。有
司獄。謂之。曰此爾曾見之期望。王急欲見者。
喇。教領多有經註行世。云時教敵恒糞聖死。其輔
稱皆亡。故諭下。曰。宣聖。汝見耶。言須報我

لَعْنَةُ مَن يَدْرُسُ فِي سِجِّينَ
 مَن يَدْرُسُ فِي سِجِّينَ

者若去我與同我者或慈我等
 蓋之以壽則誰庇護救者自痛刑言
 我死於爾無補我活不除爾刑蓋脫天刑必須
 為不此之圖徒欲人死何為者曰彼信仰之
 為脫離罪惡緣由者即慈主我信仰之
 亦維在之我託以事付於他屬者而
 遇刑即知事實開果誰靈或我其在明
 迷曰爾見耶須告我若爾水謂以

مَنْ دُونَ فَالْتَحَازِكُ
 قَوْلُهُمْ لَيْسَ حَامِلٌ مِثْلَهُ

亥帖註解

穆洛苦

六一葉

室側并名為前聖遺跡之。或指言此亦并名

晨時間轉潤以救補索不列。則誰將來爾

以源水。流行者或顯然人皆見者。遺蹟

誦此段畢。應尋此段註名載此段為別者

於俗釋新多蓋聞某者習念此段乃曰此段以杖敲

與助謂有香具。死水可使復來。比夜時其目瞽矣

空中聲云。今爾眼泉水竭。可此段使復。按此

段必針對當時事故而發。或亦有為之言意

وما علمت من آية من آيات
الإنسان إلا أنا خلقناه منه

待重。萬奇戲。驚。虛。右則必將遠夫身。

右經一章

本篇後章計十一
段在二十九册一分

批解 言天道遠不容臆說地道邇實所
身歷因意弗答禍將隨至摩頂放
踵危機四伏美宰之德能操縱無碍
太空冥冥不可盡考已其閒動物誓
空排雁勢舉目共覩之鳥類飛翔自
如果何恃而不恐亦曰賴給求養欲

مُخَلَّفٌ وَقَدْ أَخْرَجْتُمْ مَسْرِيَّتِي
وَمَذَابِي لَيْسَ مِثْلَكَ وَمَنْ خَلَّفَهُ

者固別有在。言念及此得失之數已昭然若揭耳。是天賦人形內之心術支配外之位置恰好。自必課責將有相當對待。而乃故為非難。忘厥本面轉。竟告善道者仇視。謬焉崇卑。若而人者。終身迷悖。不自思返。是其心源已塞。而正道活水竟無汨汨復來。時矣哀哉。此篇特用大造責備吾人。並關繫密切。

قال من تخاير العظام وهي
 رميم فاشميرها الزر انشاها

之意思提綱而計。義聖傳道所對敵。要不出二種。或不知而為時。謂情迷。情實可憐。前節本此。既揭懸象者。明之理以啟通之。復舉地獄生之禍。而警惕之。死罪其覺悟。預自思防。宜補救末路。則監觀求莫之事也。或知而為之時。謂頑梗。罪在不赦。後節本此。特以神厚載物。功效感其心。即以皇天

أول مرة وهو من خلق
عليه السلام جعل لغيره

無親殷鑒奪之魄欲其懊悔急為
懲宥猶及挽回餘地則責已不尤之
說也然所犯誤故不同斷無崇教而
罪因病痛針砭順勢利導棒喝灌
心至深切矣倘不知謔言不可告語
愚不靈感不解自欺欺人則是甘
羅法網而坐待兩世刑辟也吾固未
如之何已矣後仍以歸從主案事奪

الشجر الاخضر ناراح انتم
من عشقك ونه او ليس

墮意結尾。回應篇首。章法看似
參差。實乃天衣無縫。氣呵成。學者
久玩自得。非可奉以弗墜者哉。

。按教禮人臨終時。在其側對誦此篇。葬訖於
墓前默念此篇。諒必有特別合宜處。蓋陰經首
經云 魂魄 僊冥 外。其較為關切者。此二篇稱最。故
亥帖據本雁行列之。儼如伯仲云。

講註 傳云。聖與叔父對 即也。筌笑。突見明星。流光竟

الَّذِينَ خَافُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
 قَالُوا سَاءَ مَا كُنَّ مَثَلًا لَنَا

天。驚問此果何物。聖云是星自天擊。亦主能之

一跡。隨降此章。以主稱名。句指與。為並。哥

學既重疊。則前並辭者。用指字。不直譯與字。以避複

哥。知乎。爾。何。即。透。星。耳。披。此。本。具。穿。孔。意。

謂明星。蓋星火流綫。直達所到。如穿孔透者然。若

各。維。在。之。有。監。察。計。其。言。行。者。而。著

人。不。信。復。生。者。觀。可。反。思。造。有。本。源。自。何

造。自。何。造。自。歡。躍。水。流。注。于。宮。者。出

بَارِعُوا فِي حَلْفِ الْعَالَمِ
 اِنَّمَا مَرَّةٌ اِلَّا رَايَ شَيْءًا

自男脊與女胸骨閒者伊實在此
 歸之歸其脊中來也。定能者或言其死後
 能復興之。試隱秘曰言檢察陰私使良秀剖
 辨。或現出諸天功。如齋拜沐浴。見聞不及時。能行
 而弗為者。蓋蔽障揭起。真情畢見。彼暗中不堪告
 人者。恐別無藏固矣。則為之無此力。以便
 阻止已刑。亦無援者。藉資免除福患。與
 天有歸。謂雨。蓋以興雲而致。實由各峯巖復

أَشَقُّوْا لَهُ كَيْفَ مَكْرَهُ
فَسَمَّحًا وَالَّذِي بَيْنَهُ مِنَ الْمَقْتُولِ

歸所由起動原處。地有啟。由地能生禾苗出

水泉種種利濟人生者故。○按此二句亦蓋辭。但

章首提明此自可徑省。伊尹定實於真偽剖析。

言真非妄。戲者彼實。將計計。

設計謀害吾聖。蓋河抗徒在。議事所定

計。即經云。為揚。或投。或出。用者

此報。故主降。諭告之。我亦計。言我將報其計

以相當之對待。則須容緩。諸救勿急

كشاشي واليب و مزجعه

سورة الحمد مكية و وثلاثون آيات و ركبها
بنت و آت و الحمد الدجاستو

負之。緩之一緩者。置之此須時閒。言即將俱
亡。緩論以訖。則(戰念)廢除。

右經一章

名榭報利對雷梅。曼劃計
十七段在三十册二分

○按自此以下共十八篇。篇皆止一章。故姑以管算。

批解 就當前適遇情景。即引赫赫

明明。易起敬信之天星為誓。謂凡

言動。監觀不爽。其不服者。有考信日者。

亦未即身所由來本源。反思耳。可知

屋漏旦明。必加敬慎。否則敗露。時

شبانك الآن من بين العلماء
وهو عار كل شيء قان

力窮勢孤。人已俱不足恃矣。後復誓
以天地而大。並取其關切行用。作照映
接序。真經明辨。豈戲言者。如教敵。被
何來。我何往。對待既相當。則該輩若
宜寬假。而之以時。正無庸汲汲為也。
按章針對時事發論。參差歷落。中自有線索
貫穿。蓋暗取因果之理。用作主腦。而即以慎信
工夫為策勵。學者審之。

الذی خلقکم و الریسوة
 لیبلو فیما یریدون منکم

講註

以主稱名曰須臾爾最高

養主之稱名稱是自用蓋最高養主外

不可公稱其他或云以稱名後連帶字謂宜以茲

稱已造主而表示其超絕於凡所不宜之行用或

令誦 吳或最高養主 據說論降聖

諸爾叩頭 彼造而為 整齊形狀而

以中用者付之如造人類使其體數分數平均格

合妙用式樣是也與彼量而道尊量定食祿

亥帖註解

後十八章

六七葉

وهو العزير الخمر والذى
خالف سبع سماوات طباقا

而道之謀求。或量定一切利益。而道之務。或量
 定一切在母腹。遲限而導之產。與彼出牧。
 自牧地出草。而使之佳。鱉。綠。蓐。豐。草。未
 幾而色變。黃落矣。有心。不能。可。悟。得。今。世。即。勢。利
 牧場。際。時。紛。紛。爭。茂。忽。焉。初。秋。至。物。色。全。盡。
 日。長。月。虧。計。之。宜。早。記。云。每。經。章。或。降。時。聖。不。待
 以。交。代。事。畢。即。依。焉。從。頭。誦。起。恐。遺。忘。故。藥
 即將念爾。讀。以。我。命。念。於。爾。而。不。忘。因

ما تروى في خاتمة الكمد منه
شفاوت فانج البعد

我賞爾之記力。以爾者非習學者。得書有此經文正
 喻吐屬之妙。又爾為使之明證。此論實為聖賀兒
 念於爾者將不忘之。以道命恒與溫習。蓋則凡
 月內必下對聖朗誦。後升之年。連來二次。聖語諸
 輔暨家人曰。吾壽全盡。如歲降一次。今茲齋月兩次
 來。經吾終矣。維主欲者。除是主欲爾忘之。其
 該停誦者。壽自念者。胸冊削去之。伊實智
 揚與所隱者。今事明暗。皆知之。我將著

هاتري من فظفون ثم ارجع البعد
 كز تير ستمال بليرك البعد

爾易易言給爾資格俾記守諭命步趨法簡易或

引爾以平易教條則須須勸者勸善者

言宜以經勸善以所裨益維信徒耶或為若勸益

否意謂勿失勸告無問人以取益與否蓋單提一

面文法類者其怕礙者即承勸縣之夜元凶蓋

礙者視負者凶為加甚將逢大火而後在

之不死可以休刑不活足以得樂者按所謂女

指以視他層尤烈者語云爾等此火今世乃火

خاسياً وهو حسيرٌ ولسان
 نسيان السماء كالزيتان مع السبع

十分之一。比較其熱度或云大火在最低層為
古之生為心敵者與諸好 暨背天竺等輩處
 小火在極高層乃教徒罪地乃自泐不從赦
 違行為潔已自修。且記其養主稱名而
 交為教拜者實適意矣。言得如已願。
 或沐浴請一拜所念而辨五時拜者。或
(開齋)念並完其拜禮者。後
 二註實據文別解。經註似此甚多。宜照雅之而爾。

وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ آيَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ عَالِمِينَ
 وَلَقَدْ نَزَّلْنَا سُورَةَ الْأَنْعَامِ بِاللَّيْلِ الْعَرَبِ

儘近法以為急務而不理後事後日最好

最留存此實定在初冊前聖以諸冊者

○按川冊本二十冊本即所謂十牌者

右經一章名翻賴默而刺曼書計共十九段在三十冊三份

批解首言造物生養之變身理之

如次序經聖相依物情莫真

實事理末述教法平易近人亦維以

道覺之聊盡己責從焉求多福違

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِالْحَمْرِ وَالْمَسْكِ
 وَبِئْسَ الْمَدِينُ الْمَدِينَةُ الْعُقُبَا

者膺顯戮此一揆新傳稽之先聖真
 刑淵源有在古獲戎公矢詎自今日其
 丁寧反覆欲吾擇可而居處之意深哉

講註 傳云此數是未來降諭敵眾語云。稱主惱而棄

之矣。止其說以毒名旬已時按多字俗譯已

時姑因之。蓋午前食時日浴而光與夜既漫

昏黑無物。漫漫然時謂發領名云此指發雷夜

傳以為真至慈嚴二用。或謂我聖面光與黑

فِي صَاحِبِ مَحْوِ الصَّاهِبِ تَوَّابِ
 فِي شَفْوَةِ مَحْوِ الصَّاهِبِ تَوَّابِ

髮為並言爾養主何曾去果爾亦何愠
必云嘗有損報。教徒在界開國。多處將入其掌
 握。聖聞之喜。論來。必也後。言主將錫爾之後世
 院。乃天宮。不俱珠。砌麝塗。且各有仙。去充陳等項
 恩物。為爾善於初。勝似目前之開。疆拓
 土事。或第指今世言。謂爾事終勝於始。以爾時時
 升騰。飛上高級。躍登全峯。爾養主定終
 與爾而願。言與爾為教生。諸情。必至爾曰吾

الذبيحة كما ألقى في طافوق
سائرهم خاشعاً للمياه تتسهم

願足矣地矣。所謂如願以與者。以教領也。今言經
諭最有希望者為以絕望自盡者。吾謂
爾養志終與爾而通。期望尤大。以我聖不願其教
徒一箇在獄。以傳聖嘗對主訴曰。爾與大國。又
曾與其斯與。其論未得爾孤而庇耶。言爾
本無父孤子。而使爾祖伯庇護。註云。得爾孫
而韞諸聖封之蚌積。亦嘗曰得爾迷者而
導。嘗在曼關。迷失於乳母。獲將交爾母祖

من يزر قالوا بئرا قد حجنا
من يزر فبئرا وقلنا ما

時乃引爾祖到前見得。偕與俱歸。或爾經商山。以
地名。自昔東與。南與。交通。迷誤途程。戒以。執
爾。駝。鞭。引。使。歸。正。或爾本未知道。戒以。為。學。啟。誅
之。註云。得爾迷沒在。忽。為。海者。而行。惠在爾。
送諸極。亦。豈。日。得。爾。男。子。者。貧。累。而。富。
富。之。以。如。亥。低。聖。后。財。或。以。商。業。所。得。或。以。修。雅。議。
註云。爾以觀世物貧累。戒富之使觀已和。故
夫。孤。子。則。勿。苛。爾。已。嘗。得。苦。况。須。體。之。

ذَلِكَ مِنْ شَيْءٍ أَنْتُمْ
الَّذِينَ مِنْكُمْ كَبِيرُهُ وَقَالَ الرَّ

夫巧者則勿呵勿使失望宜憫恤夫

齒養主恩則須宣說者主賜爾之聖恩

當宣告而傳佈其法律於各以揚恩即感謝恩主意

此即為內學天老之魁雲思乃體愛物自已者

恩者恒受感謝夫命已受聖宣說已恩以人實求者

求者聽提恩夫自心德而生愛則以揚恩故人愛我

我亦愛之矣按自此章起至終册計十六章章尾每

右經一章

按此章最大意凡有語證多處
段在三十册三節

كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَحْقَابُ مَا كُنَّا
فِيهَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

批解 特取宜當二時閒引誓發言寬
得明命願謁主聖以無隔閡且教事
雖是起有功而合為比較覺區區之數其小
焉者豈是得意滿時而可狃於目前限
量自足就我聖一生所歷考之究無悲吝
之泰困而亨積之以漸統此思之則無
施不欲無亡天德對爾上下宜知所
以體諒而感謝之耳末三句蓋分承支

فَدَحَقَّ الْأَمَّا وَالسَّحَابَ الرَّابِعَةَ
الَّذِينَ يَتَخَشَّوْنَ رَبَّ مِنْ خَلْفِ

而錯綜變化丁寧屬託之意玩味最
水學者有_三復而自返則取法所得裨益
身心說匪淺鮮蓋不得僅以言教空文冠

講註

以主稱名曰未為啟爾胸耶善聲

有容以為契天人軫念教生之餘量或凡所來
之諭命無不容受或云所謂啟胸者即指我聖
破腹事據云此有二次一實聖幼穉時在族塾
也歸之際蓋即前提變一當興教第六年或第
關失迷時事

لَمْ تَخَفْهُ وَأَجْرَكَ يَوْمَ السُّورِ
قَوْلَهُ وَأَجْرَهُ يَوْمَ السُّورِ

一年語云登宵夜如天使據我剖胸至臍如仙用
 盆取來以水濯我胸肉血管筋節等項如出放心
 開洗卒乃以刺維妙妙諸嵌飾裝滿復歸原處
 而以一光明戒指蓋封之其樂趣至今猶存經絡間
 我亦由放爾擔被破壞爾背者以
 慮敵抵抗侵害重壓爾背或云為教徒罪甚重
 我以准爾講情解救之我亦為爾舉提提
 言宣佈封印至聖聲名以顯爾品量或以爾

عليكم بذات الصدور ان
يحاكمون خائف وهو اللطيف

亥帖註解

後十八章

七四葉

名聯同戒稱。於何與拜齊。入拜齊。拜生。衆中
念戒即並念齋。或云戒自道安在齋。又命人進讚爾。
齋（內學大家）云諸聖皆轉游四週。戒聖（宣獨）
飛翔其上。寧呀忍耐者。則維同難實有箇
箇。易今世難後世易。維同難實有箇
易（心難）易（心難）云山難天國易。而爾既服自化
導事閒服時。則須建立。仍應方為勞苦
功課。或云自拜禮服時。則為祈禱。象。仍須竭。或

الحَيَّةُ فَوَالَّذِينَ جَعَلُوا لِمِ
الْأَرْضِ نُوًجًا وَمَلَسُوا فِي

自交代教法服時。則當新省教徒義務。（理學巨編

為點矣。考所成之一云。註云。自燭萬有服時。須

勤心照著慈善美。且於爾養養主而貪戀

者。時時戀戀爾主。凡所期望。皆祈請。能允求。准答

維伊。爾言自無弗收受者。◎

右經一章

名謝賴。阿由筮五合。曼妻。詳共八段。在三十册三份。

批解 批首將優然我聖三天特恩

依後提出。則身世之大若網在網

مناصير طوكشاور زرقه
 والى الشورى امدتم

全題雖未盡舉而思過半矣。雖然故
 心克廣而有容。志不分而竟成。水終
 譽配主無疆。不第當時風動。後世爭
 光已也。所謂彼美西方。歸懷好音者。蓋
 不朽之立實。亘古一人耳。然此絕詣。得自
 天宮。尚能驟達。夫往屈來伸。情景對
 待。則目前盤錯。正試利器用。況先難
 後獲。仁者克己之功。即燕閒時。應所

في السماء ان يسفح من الارض
فما هو ثمور ام امة ثم من في

無逸而自致殷勤纏綿之意以答
人期許責固無差代負者章旨實述
我聖生主成之故因慰而勗之俾繼
續光明純且不已以作則耶現說法
耶其觀勸吾人者至微而顯教亦多
術豈可忽乎哉

講註

以主稱名曰者聖迹即百列族前代

曾有入俗稱披甲十月為主征伐輔眾美次曰

按此章與前章皆序序神聖所得真宰恩賜故有聯際之說

السلامة ان يسئل الله عنكم
فستعلمون كيف انزلوه

我輩以若短書焉能致此大福故降此章**我實**
降之。按之字乃名字譯義為旁代辭。例須名辭
 在前而後用以相代。詳學用學茲特徑出者以所指
 衆著故曰**在夜**言降起於此夜或全經此夜
 自大記牌降至世天一天交交實室意蓋天上所名耳
 司山即在二十三年命至誠聖受期間隨所宜段段
 章章者降來**何知乎爾**或謂在圭前有
 重量即值意一說於此夜量定充塞萬有而無缺穢

تَقَرُّ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 وَكَيْفَ كَانَ حَيْثُ أَوْ مَرِيضًا

之妙用諸事。或地狹窄以所來天仙之多前提各註。
 實按該字意義不同處。而合為取辭。夜何如夜善口。
 於十箇月此夜視以將任教齊拜功課之十月。其期
 應尤美善。至該夜定限。據以天教領袖。即教東主。
 遵用其說案者。云在年間輪代。云我任。此言
 月意。嘗見此夜。但在何所得為多。按以名家首領。
 生平多奇行。著作等身。學者宗之。對此必有實得
 處。故如此云。太多學者言。為在何律單夜。取有希

الطير فوقهم صافات و
 يتقصدن مثل صفوان

望。禮學流徒取二十。二十三。即此派。釋
 容第七夜總之。舞連重三遍。期。下。知。與。為。月
 代辭之。乃章中之第二十七字。實助後說。匿此夜
 者。欲人統尊各夜而虔活之。諸仙與。降其
 際。言仙使此夜降下在地。或在世天。謂。一至
 之。另一大仙。或另一種仙。或即人靈魂。或。會
 衆仙同下。言我聖。傳云。借與人類有
 關繫之各仙。游行教人。身。且與行親掌禮。其

الرحمة ان في كل شيء صيرة
 امر قن الا ان فوج نزلهم

應驗為皮顛心柔服淚以其養生允可覓

事。事。判定之名。或凡律福事。必言自必夜之諸。又

殃得安直及曉昇。即昧爽時俗稱橫亮於是

如齋物起程意。返歸。

右經一章

名雜類及德雷曼妻計共
五段在三十册三分

批解言所提夜份降經命使以水噴

抵得上世中壽之數貴重遠越萬萬有

加故稱心重量意却未嘗指明所為使人

يَنْظُرُ مِنْ دُونِ الرَّمْلِ إِلَى
 الْكَافِرِينَ وَالْغَابِغِينَ آمَنَ

夜以繼夜功無閒斷蓋珍如掌珠
 豈索即得一暴寒難期邂逅相遇
 履始歸終自能摸索而得必執告焉
 此足矣是妄意巧發奇中欺人之藥
 焉訓然限定時間為限設也在所不廢
 夫言非端亦各有取時乎時乎歲不
 再吾但明辨於三者間宜何術之從
 固不言之教而已矣

هذا الذي يسئل رزقهم اهل
 رزقهم اهل جوارحهم وسقونهم

講註

以主稱名句時地震其震預序大篇初

次收時情景亦地其重言亡居埋藏種種自己腹擲出

人特指教敵或普通言之曰是奈何見此情

形後皆云地奈何出此諸藏時日地將實

說以時古實則主使能言宣揚已說如震撞出

藏等事或在伊發見之諸行為以爾美資養

為之諭天准令宣諭落在其上之人類造作

時日人首趾紛紛各不相謀乃羣集算場為

أفد يمشى من حيا وجره
أفد أمن يمشى سوي على

見諸其行。

以各箇行卷示之。善者交與右集。

惡者遞付左手。在其背後。而分別報答。此蓋善言三

吹復蘇後事。他記著一人。一不以衣食濟貧。謂小惠

難徧。須為其大。一輕視已罪。云細行何益。惟避其

其重。故特斥之。如夫行蟻量善者將見

之行。蟻量惡者將見之。按本蟻初

生時稱。一說取塵涅義。皆喻其微小。即言善惡。

凡有所行。必見報答。第於信徒。善者賞。惡則宥。

مَا أَطْمَسْتُمْ قُلُوبَ الَّذِينَ
 أَنْشَأْنَاهُمْ بَعَثْنَا لَهُمْ

而教敵惡固刑。但在該等敵。罪為尤。而餘有不
 論時。善乃拒。以輔字云。經論最堅定者此。傳云
 畢。自足矣。足矣。蓋人果知將來大算。揚錘必問。
 今日定自檢點。而以。未見算前。須自覺語。
 為不二法門矣。

右經一章

名撒賴。濟洛西來。埋多呢。
 許共八段。在三十冊四份。

批解 言世盡時大肅一吹地震藏發

وَالْأَبْصَارُ وَالْأَفْئِدَةُ قَلْبِي
مَا تَشْكُرُونَ فَهُوَ الَّذِي

適適驚疑之中隱秘宣洩比臨算場
卷交左右手見生平行為涓滴靡遺
毫釐不爽公判悉憑我定此將來不可
逃之情景提前警善欲吾網繆未雨
勿曰計之太早而不從違自擇及時進
修迨功罪加身悔已遲矣其示人思慮
預防之意未且深切著明也哉

講註 記云與一族以丁戶鬪勝人數盛多

عزادكم في الارض واليه
 تشكرون وقولوا ماشا

亥帖註解

後十八章

八十葉

於此我族在彼時升天至我聖受命約六百年
 無聖教統治絕此時間通稱此際多戰死合此統
 計吾人應多三倍。主乃降此章非之對爾多玩
 爾矣言多斥爾等玩此為務。競勝不已。直及謁
 竟至來坐數亡。或謂意為爾等稀財產。戶戶眾多
 汨沒生活。必至死而入學而後已。毋智者必不驚
 志現在。而將來。以大限將臨。悔無濟矣。終將
 知。知爾多結果。謂死際。而後。毋。終。將。知。

قال الرجل ان كنت من هؤلاء
قال مالك العامر عند الله و

知己差誤。指復生時。毋甚勿以死活寵亂設爾。
 知前途何事。堅知確然無疑。則必不憚迷生。而
 爾等關心自息。定含誓將見地獄層
 名此逐彙算場時。必首先望見之。而後定
 將見之親眼。臨將入獄。又將親自共觀之。
 而後時日。未日考算時。定將問爾。由
 恩物沈酣於此。而以耽延功行之各類恩物。呼
 諭特為。以世廢教者。或云對敵徒語。實則通告。

إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ فَأَمَّا
رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّتًا وَرَجُومَ الَّذِينَ

以人皆將自所享受之諸恩見問感謝未者或以
恩單指涼水鮮物或蔭涼或睡趣或形身或心或減
輕教法或最著謂儻服語云此語有恩

人多枉廢其閒。儻與服是。言恰聖因將問自奉教者

右經一章

名樹賴。劉刻。雷曼書。計共八段。在三千册四份。

批解

言人世寵勝雖多多益善而駟
際一過適然閒事耳亦何足羨况
上之不能祖功宗德綿天潢之雲祚

كفروا وقيل ان هذا الذي كنتم
 به مشركون قل ان انتم ان

次之未聞食舊服先表士農之名氏
 而僅以食指數多自命世家標幟一亂流
 識者早已竊竊非之然彼皆不知勢
 利心醉話言教訓之莫聽若驟使淡
 泊寧靜為脫然無累之達觀詎堪
 迎刃而解經特取將來必經預為
 誥語既混淆其辭以提撕之復歷揭
 其事而悚惕之見得不第元惡大

هذا البيان قاصو الامكنة
 بـ وعاب وكننا فستعلموه

書耳或含多奇妙時代。或各聖時代。或即爾神
 時代。為諸中最優者。或謂脯日落拜蓋亦
 前時拜用為此拜
 時名為折言人。以性氣或或或泛言。書是
 在虧折。以不營身貨購求。不常之世貨。故云。
 甚勿虛擲寶貴壽本。不然有貽無賺。維彼信仰
 而行義。按此字根本真字意。而此等處優。以
 清廉字樣了之。夫所謂清廉者。僅合心分際。或者
 以此為常情較難者。故特取代與。而按其實。廣狹

فان يسألني عن ما هم عليه

سورة الطارق مكية و تسع عشرة آية
من است و الله العليم

言不入於耳。而子歸聖。拜禮始敢明行。又見二人

尚武精神。足為教士與化轉關。特別相合處。之

表揚。聖嘗妻之死。妻以次女。又死。聖曰。設有第三妻。猶將妻諸足後。其品概非僅長。如谷之比。爾後經

亦可知耳。之智勇。自幼從聖。海內以從聖。未

武兼備。既多戰功。又為教準。語云。我乃學城。

定亡。蓋學官衝鋒陷陣。恒由。得救。我乃學城。

其門。是著云。爾等所不。問。有。持。宜。以。為

是而從之。據此可知。子特長於勇力。而其學問亦自有

大過此。人者。得聖名。實。初不必相贈。復。子。曾

亥帖註解

後十八章

八四葉

والسما والطارق وما يرى
ما الطارق والنجم الشاقب اهـ

亥帖註解

後十八章

八四葉

政事文學之班。而別開生面者。經旨隱然。復有以哉。協聖公曰。維禎與孔。俱生亞洲。言形亦不啻東西兩大。論精神。稟以天命至聖。創不世偉業。天經聖語。耿炳日月。曰德曰功。曰言曰不朽。三立真所謂窮天地。亙萬古者。孔之設教。講學。固得成己成物。世間大端。此外多所不同。是以不論。獨其得人才之盛。適有合者。實則道行身後之白。最大原因。予素仰慕。偶感所及。謹附誌之。

تفسير ما على ظخا فظا فليس خلد
 الانسان من خلق خلقه ملا اوق

右經一章

名揚顯而遠雷曼妻計共
 三。段。在三十册四分。

批解

指輪代不可離之時間此言人
 得天地正生賦有良知能責備嚴
 重宜如何因其本具發揮而光大之
 竟弗克負荷暴棄自甘喪失已得者
 比比所謂大愚不靈耶抑知心維危微在
 精一而允執身有坊表斯物則之秉
 彝雖盡性踐形從容中道極詭難可驟

亥帖註解

後十八章

八五葉

يَسْتَجِيبُ بَيْنَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَالْغُرَبَاءِ
 إِنَّ مَعْرَاجَهُ لَقَدْ رُفِعَ

講註

行狀傳云。大將欲於學際見各

臻。但使居誠由義。加以忠貞。庶因而定。况
 外而方直。天君泰否。體從則登。門聲價
 奚翅倍。徒千萬者。夫均是圓。願方趾之
 承生。而度量遠越。各不相謀。吾人可不
 審慎於彼此間。而擇處之。據此論調。多與
 儒者義理學說。近似。而實不啻其富白。學者須知
 其分辦所在。方合經旨。而恰在箇中耳。不然。必致牽連。

شَبَّارِ السَّرَّازِ مِنْهُ مَا لَمْ يَنْفَوْهُ
وَلَا يَصُدُّ السَّمَاءُ عَنِ النَّجْحِ

方紛紛奔赴。知為朝天室計。心生妒憤。圖欲移
改朝嚮。因採取如山彩石。另建一所。名曰極其闊
大門。牆皆嵌飾金寶。強國人游之。素掌因之
大受影響。無可奈何。嗣有心與有本支關族一人得該
所切要事務。一夜乘閒以糞塗污之而逃去。信宣傳
各方。人多離心。別變計。擬毀壞天室。遂率象兵前
侵。劉重要人物登山守護。比近前督催象兵。向
劉城進發。而多象額。突然反奔。象卒勒之不止。他

وَالْأَرْضُ خَاوٍ الْمَدِينَاتِ
تَقْوَاهُمْ وَمِنْهُمْ أَقْوَامٌ يَعْلَمُونَ

亥帖註解

後十八章

八六葉

象即亦不前行。眾在正壁觀時。忽有鳥物。黑而

或云綠。黃勝。隊隊而來。自前度海岸遠。雨之以石。雷震

敵皆殲滅。以主稱名曰未見爾美。食未

以對眾徒何。駕耶未置其計。詭在迷廢

耶。曾差在堯鳥隊隊者。射之以堅

沉之石。而使之如被食。意。謂其完滅。糠

皮。據說每鳥。携有三石。象含瓜。執二。所擊到處。

必洞達他出。此入彼出。如筴射穿然。石面具載。欲毀天室之

انتم خير من حيدر بن حيدر
 خير من حيدر بن حيدر

亥帖註解

後十八章

八七葉

應擊人名。無或倖免。則隻身脫走。來以王前呈狀。王
 訝然。鳥類何能傷害。羣士卒。時含石有以
 名之鳥。跟蹤飛來。翱翔空際。則舉首望見之。指
 曰。即此鳥樣。言間鳥以其名石拋擊之。立斃於前。
 王於是嗟嗟不已。而心竊銘之矣。蓋後已入教云。
 ○按此後當時故實。談似笑經。實則近情。所謂奇而遠。
右經一章 名蘇賴福。來曼壽。計共
五段。在三十冊內。
批解 言天宮勝跡。先聖手創。按以樹藤。

سورة العنكبوت في تسعة وستة آيات
 من سورة العنكبوت
 سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَالْعَالَمِينَ

亥帖註解

後十八章

八七葉

有天室一座。湮沒多年。後經以重建。以迄於今。良
 工。苦景。仰景。行。居所。眾共。會。極。歸。極。
 民。建。厥。中。其。間。屢。有。變。遷。而。故。禮。
 弗。衰。聖。道。中。墜。時。代。人。不。知。教。而。對。此。瞻。仰。依
 然。道。轉。向。論。降。朝。向。亦。遂。定。於。此。不。復。襲。前
 人。故。轍。矣。蓋。前。代。高山。嚮。往。稱。宇。內。者。
 由。來。已。久。而。狂。西。朝。者。流。胆。敢。興。心。毀
 壞。當。其。擁。眾。前。進。勢。甚。洶。湧。寧。不

خَالِقَ فَسْوَرِهِ وَالذُّرْقَانَ
فَهَوَّنَهُ وَالذُّرِّيَّ أَخْرَجَ الْمُدِّيَّ

曰滅此朝食。國人辟易。氣色黯淡。聊
作壁上觀。以待劫燼耳。抑思人欲天
從。彼以大獸來。急則敗。不啻倒戈
相向。或以小鳥往。整以暇。竟乃殺敵
致果。奔池之餘。不遺靡留。可知冥冥監
觀。不誣人。發殺機。終不如天發殺機
之出奇制勝。然則為報已甚矣也。其
即因斯天室故歟。抑不僅以天室故歟。

جَعَلَهُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مَسْئُورَةً
 فَلَا تَنفِرُوا فِيهَا مَا شَاءَ اللّٰهُ

要之經言蓋以慰聖亦以警敵蓋念諸

講註

以主稱名句為

按沙為子為之號故

凡以為祖者皆可稱沙一般諸多學者以為沙

號沙云沙為經通有二行程冬往沙在阿東夏往沙

在阿到處僱遇稱為禁地人主為明恩降此章曰

暑哉然沙族之聯合其冬夏行程之

聯合為其在冬夏兩族處互相結納而竟

拜佛言可詫異處因我與之若此恩重伊等乃

ان يحاكم الجور وما تصفون
 ونيسركم ليس ارفق من كركران

舍戒而以拜佛為務。而應拜此室養食書。
 該等獲優特以此室故。則自宜拜其養主。放食
 之自飢。以此二行程。給其食充飢。按山城在江寧
 甚出產素仰食四方故云 使之自懼者。使藉此禁地自
 其周圍所有殺掠之恐懼。坦然自安。○以下文諭令拜坐。
 反朕伊等拜佛。而拜佛之伊等所至優遇。亦即以
 獲得飽食安居之特恩。實皆因此室所在。惟然將
 何以對其養主耶。此例裝文法。其簡括蘊藉可愛。

سَفَحَتِ الْاَرْضَ حَرَمًا سَرِيًّا كَمَا
 مِنْ حَيْثُ نَزَلَتْ بِرَبِّهَا الْاَشْقَى

右經一章

名嶽類言郡什曼妻計
共四段在三十册四份

批解 揭述多族旅行。值處所謂東西
 南北無思不服者。果何修而臻此。而竟不
 知感報。夫猶是食息坐卧之眾。誰則甘
 拜下風者。況遠適異域。客主不侔。得不
 以匪類見識。為願已足。敢有奢望。豈無獲
 秀份子。具高著先步能事。所在諧嚶。嗚呼
 而聯奎聚。此關繫個人獨厚者。不論論

الذی یسألنا عن النار الخیر من
 لا یؤمن فی طویل الحری قد افلح

其公者。要不出種族地理二者。試觀神
 明之胄。祖功宗德。食舊名氏。元凱所
 以稱才子。不然。鯀鯀瓜瓞之謂何。首善
 之區。鍾靈毓秀。人文奮萃。許條所以
 為大姓。不然。彼都人士之謂何。彼者
 以古聖苗裔。祖訓當天室禁地。四方瞻仰。
 到處傳禮。飽食安步。非伊朝夕之落。
 從來遠矣。孰為為之。章七日。蓋欲令動水

من تزيين وعبد الله مربي
 وما كذب بل شؤننا والحياة

源本之思庶幾廢然返溘然與真念

講註

註家云本章單言淑德清事後半指奸輩行作據云

不信時當廢託孤事比孤由已財見衣食時則

施逐打又禁人使費以主稱名曰爾曾見彼

不信教人耶然彼即其刻孤虐待

子一或或望者為敵名字殺斃分食孤兒份而

杖之故駁斥焉又不急丐食者不使乞

給食乞丐謂乞不與亦不令人與而凡諸善行概為

الرئيسية والآخر خير وأسقى
إن هذا نفي الخصال الأولى

阻止而哀哉。言應有嚴刑。彼等交拜。

謂以其黨該由其拜功積愆者。蓋不

以為意。惟應承而已。所謂奸耳。蓋寂靜無拜禮

對時亦即照禮者。彼即互炫。炫已行為。以

冀人譽。而阻此指不給天課於應受者言。或云

此乃家具如錫盤杖鐵桶等類。一說為水盂等類。

右經一章名歎韻麻而尼。計共七段在子冊。

批解先言教者不信報日。虐孤而不恤貧。

亥帖註解

後十八章

九一葉

كفران ابي القاسم و...

سورة الفتح آية و...
بسم الله الرحمن الرحيم

亥帖註解

後十八章

九一葉

次序好輩為人拜禮心悟而性甚慙天
反始要終之道總不外天理人情而
已人皆有義獨無瓶罄恥免而膝下
失怙哀此獨身幾何特呈無告之狀
彼國有餘此却不足地無立錫寄蓬塵
憐爾胛腹邊邊每與斯飢之嗟然則
情艱苦不堪孰與孤貧亦曰待之以恕
而已此下對上者若上事天則又宜以誠為

وَالْقِيَامِ وَالْكِسَابِ الْمُبِينِ
 رَبِّهِ وَمَا تَوَكَّلْ عَلَى الْخَائِلِينَ

本理也。故沐浴齋戒以行拜功。當數
 屋漏旦明之懷。但圖粉飾耳目。滋益
 戾耳。至所獨得。處本有差。次補不足。
 為友助扶持。義者身也。財也。而可吝。
 盡於笑天。思耶經為奸。蔽播伏執。概歛
 人兩引。求得其反比例。已明明金針度。真
 矣。夫言豈一端。蓋各有取也云爾。

講註

以主稱名句。傳。時人名。遇聖。角考。傾

من الأولى وليس في خطيب
 ربك فارتضى الحجرتين

亥帖註解

後十八章 九二葉

談危時而別。入寺院意般巨紳在問違聞誰與語者
 答曰對此河。絕後意無時聖次子也。出方既聞
 此不覺心悶。本章之降所以解慰之。我安負與
 爾。多字意但句式池合當加重應譯為多。
 蓋言與爾多為多。廟多學行多教徒。或
 謂在天地多譽。或多符。多受受慕者。最著為在天園
 河名。如登雲樓或在天上。竟一河。岸列如許寶珠幕。
 是翠鳥。謂之如白此多河。主賜爾者。又云我池

فَأَوْجَدَكَ مَا لَمْ أَعْرِفُ
وَأَجَدَكَ مَا لَمْ أَفْزَنُ فَمَا

卿其行積須一月期限。其水色白於乳。臭馨於麝。
 瓶如星數。凡自飲者終不渴。此在雨註家云多為
 者乃以一識多與即多燭。此在心識園之河。凡自飲
 者。永免愚昧等渴患。此聖座既其儘。從高從發。
 矣。則須交拜為爾。養主為其願。且為作
引穀穀以供。不同或徒為佛者。或謂心拜舉
 後牽牲。**姍笑爾者實即**後若乃真
 斷後無好者。維爾則子孫繩繩。聲名洋溢。盡

التي يومئذ لا تنفعهم واما السائر
 فلا تنفعهم واما يومئذ لا تنفعهم

耳如彼言者知不知二而又何計較為哉

右經一章

名謝賴虎鯢雷曼壽計共三段在十册四分

批解

言人以無後護姍爾抑知我所與
 爾之後述多多益善玉身感恩圖報
 何恤人言如彼輩乃真無後者夫佳
 兒佳婦子孫後昌人情同欲賦采假此
 一塊肉祇可聽天順命而已且世德維
 艱距惠雖不必競爽堯朱亦豈能濟

○ سورة النشأ من كتابه وهو تسع آيات
 في أولها والحمد لله الذي هدانا لهذا
 الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

النشأ لله من ركب ووفعنا

美。況在爾。又有說者。蓋子賢不免履歷
 之疾。聖印封記。不復差命。則元宗克家。詰爾驚
 生。無所用之。不肖自蹈喪亡之凶。而由女宗
 衍天潢之雲。初。聖妻昭所生。白弟。兄。弟。外。行。聖。
 故所稱聖後者。此系耳。似續弗絕。姑無論矣
 末。是福補報。何如。第觀現在。則聲
 名配天。教生滿地。道統並統。並傳明德
 之遠。歷世常昭。而敵黨臭聞。亦並與

亥帖註解

後十八章 九四葉

عَنْكَ وَزَكَ الذَّرَائِقُ
ظَهَرَكَ وَرَعْنَالِكِ

終古矣。此章原為我聖溫諭。更急之。則定論不刊。信而有徵。亦可知經實非具言之一端也。

講註

一般如... 聖曰爾拜我主一年而後我等必為爾主盡禮

年。即時以此章降。以主稱名曰。答諸
 教呀。論方提諸人。主知其不信。而特以誹謗為此
 故答云。不將拜爾拜者。爾非拜

خَيْرِكُمْ فَاِنَّ مَسْحَ التَّمَسُّكِ
 اِنَّ مَسْحَ التَّمَسُّكِ اَوْلَىٰ

我拜之造物真主者。我現非拜爾曾拜。

爾終非拜我拜者。爾有爾教所送信。

不悟者。我亦有教。依焉不捨。或爾有爾教。

我亦有我事報。毋以善有教報二義。時又取習慣。

意。此章自申以征殺。廢除。經中對廢無。

視此章重難者。以其為真實認。誦者回疑抵得。

右經一章。名蘇賴刻熱福盧。壚乃曼壽。共六段。在三千册四份。

批解 述聖真敵敵論種族則別祖繼

فان من عند والى من كفا غيبة

○ سورة القدر عليه قوه مع استايات
بنت من است والرحمة الرحيم

宗本屬同氣連枝。講宗教乃信仰。服從不啻分道揚鑣。聲應氣求。類聚羣分。亦天理人情之自然。故玉石容或與俱。薰蒸猶必難強。同惟性近習遠。恆因材而篤。倘面從心違。詎有恥且格。況不啻選之愚。不解之惑。是天僂民歸。猶無日在彼。為不日如之何。如之何。未如之何。在此實不屑之教誨。亦

انما انزلناه في ليلة القدر
 ما انزلنا من قبله الا بالقرآن

教誨蓋人雖終身暴棄自安而怒然
 絕物猶非普化本心善讀者玩索經旨
 而能得其言外之意則幾矣

講 以主稱名曰主聖助與開開開及爾身

開他城在爾教徒既來與爾見諸人入在

主教連連時此章降年完全成立如阿拉伯

阿拉伯 以上皆族團暨其他諸部落俱來歸

化聖教則負稱吳以頌爾養主稱說

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ
شَهْرٍ مِثْلُهَا فِي الْعَمَلِ وَالرَّحْمَةِ وَالرَّوْحِ

玄妙以頌揚之。或念^此聖妃云此章降後。但見

聖拜。必念^此聖妃云此章降後。但見

聖命。而覓之宥者。今聖祈宥。使克已屬

行意。或云為教眾覓宥。伊原實准懺

者。准為收受覓宥者。懺悔。學者多謂此章降

在開^前。隱然含有聖卒消息。論降時聖誦

聞之泣。問之則曰告爾逝矣。聖云洵如所言。嗣

後。聖復存這年。是實全章整降之最後者。故時

فَيْضًا مِنْ رَبِّهِمْ مِنْ فَضْلِ أَمْرِهِ
 وَمِنْ حَقِّ مَعَالِكِ الْبَيْتِ

輔號此章為辭世章。云此章降時。聖覽曰。我亦信見矣。哭。聖曰。毋。我在家人先見我書。如履。喜。

右經一章

名蘇頌奈遠雷埋多明。計共三段。在三冊四分。

批解 預揭聖功奏凱。男歸化實跡。期其寅亮。天工不自滿。假夫必有非常。今乃有非常事。非常功。然豈可一蹴幾。否之泰。困而亨。生憂患。死安樂。所貴結果良好也。況我取善真宰。

○ سورة الزلزلة مكتوبة وهو شان آيات
 من سورة الحجرات الخ خيم
 إنا أنزلنا القرآن زلزلة الرصاص

首僕人神總領。挾無量抱負。而欲觀效。於受命之二十三年。剎那間。所謂芥子。轉法輪耳。故宣教後。謬被反祖之名。親族為魁。設謀殺害。儼然仇不共戴天。身災切著。屢矣。而孔席墨突。歷盡人生艱苦。意孤行始。則告導。用行舍棄。滅繼且。擡伐雲龍。風虎蓋。聖神文武。蓋世之資。本天予辜。仁心出萬。

اخرجت الارض ما فيها وقال
الانسان ما لها يومئذ تحزن

方有罪作用。左經右劍。力征經營。而
日升月恆。漸趨上軌。卒得最後戰
勝。相偕來回。為教立國。作君作師。絕
業創垂。迄今天之報施。彰矣。或概降
大任者。擬之不倫。亦何啻劍吹一吹。本
章先事而隆。亦欲臨深履薄。時自賀
為聖言耶。其不第為聖言耶。要之
所遇情景。按圖以索。一應驗。是真

أخبارها بيان ربك أو كرمها بيان
 صدر من الناس اشتاتاً ليدروا العالم

經聖符之明徵。至壽命之說。實關定
 數。且人間駒隙。寸陰必惜。事畢而返。豈
 肯虛度。或執中是盈虧之理。為繩。仍以
 尋常比例視。其然豈其然。尚論者
 追溯相象。可知意。匠慘淡。始其匪易
 矣。繼長而增高之。是在吾人。

講註

傳云

والله اعلم
 بالصواب

警備近戚者。段文降。聖登

山大呼يا晨يا字意。蓋喚使早起來前。領

۞ **فَمَنْ حَمَلِ مَثَلًا لِّنَا خَيْرًا اِيَّاهُ ۞**
 ۞ **وَمَنْ حَمَلِ مَثَلًا لِّنَا شَرًّا لِّنَا ۞**

袖多往。至時聖曰設我告謊。未劫客。將行殺
 掠。其信我否。眾曰奈何。弗信。爾素非欺人者。聖曰
此語我實為爾。狼刑前之警言者。以聞之。
 起曰傷哉。爾召我等以此。據云。以兩手取石擊聖。
 諭隨降。傷矣。以聖教父字。我。兩手。營
 與聖敵視。故有此詛咒。或云兩手指。今後二世言。傷
 哉。據云。以聞曰。吾弟子所言果確。則我將以子
 財自贖得脫。終云。其財與。曾。營。謀。

سورة التكاثر مكتوبة و هو ثمان آيات
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْهَيْجَرِ الْكَبِيرِ حَتَّى زُرْتُمُ

亥帖註解

後十八章

九九葉

者言其子或謂其交易利益何濟之不
 能為驅逐此呪詛必致**即將逢有焰火**
 其婦名兒乃姊負柴者婦與聖地
 居嘗故以此柴物散布聖往來路首使被掛襟
 刺足之傷如聖出拜時遇見便捨去從次言曰何
 如鄰為此者或云擔柴暗指是非言語能在文
 間燃著敵對火者該婦或素有此類惡行為耳
 或負火蓋謂其仇聖致負重罪又說此乃

اَمَّا نَزَكَ لَسَوْفَ حَامُونَ
 ثُمَّ كَالسَّوْفِ حَامُونَ كَالْ

事實。蓋旌柴實阿地婦人慣俗。日者該婦嘗
 負柴繩纏繞膝際。在石甬畝。柴忽自後倒落石
 下。婦竟因此縊死。故經云。其項間有箇

棗皮繩。所以細柴者。或謂地獄鐵索。未是。蓋其

右經一章

名榘。賴來咳上。昌壽計
共五段。在三十冊四分

批解

一言以身為伯父。不顧儒子不利。

立意反對。現在甘蹈不代負愆。尤將
 來難逃。自取火災。濟惡者既先

لَسَّ حَمَلٌ مِنْ بَعْلِ الْيَتِيمِ تَتْرُوكُ
 الْحَيِّمِ ثُمَّ تَتْرُوكُ ضُلَّعَيْنِ الْيَتِيمِ

以弟後助危者更夫倡而婦隨
 無獨有對天之作合諒非偶然則自
 絕於聖耳正不必以大義滅親之例
 曲為解說蓋亦有為之言也

協聖公曰前古尚已中世時代我聖實
 祖別而宗別循別子為祖繼別為宗
 例本支歷歷第書缺有間不暇盡詳
 自謂其先祖為子孫族稱恰似我國以字為氏如子展

ثم لتساءلوا لربهم عن النجيم

○ سورة القصص آيات
لست والله الحكيم ○

子凡等類。以來代有聞人世掌天宮。管
鑰。蓋此重要地點。由來已久。雖當教統斷續
之際。亦為各方共仰。而該族掌之。其權利榮耀。可知
至聖祖勢漸昌。似古公生十人。要
皆一時卓有聲聞者。與亂臣均等。而
以元凱八士考之。數則過矣。聖父其香志
而早亡。聖賴王父養護成人。使彼
伯叔昆弟者。顧念九京。撫茲藐孤。

والعقد ان الانسان في خمس
 الا ان ين آمنوا وعمالوا الطالحات

咸有二德。盡輔弼。則大功指顧成。
 乃除惡與。為夷齊賢。為元李難。
 信從外。其他如。者竟乃相嚮倒。
 戈比諸。以蓋雖未變。却最憐愛。聖者不啻。
 惠。距異性。令之。儼然。管蔡流言。
 逼拶日急。卒使越境。乃免。抑知遷。
 良得所。適資以反攻。開疆之根。旋。
 畢年。遷開。雖遲。百世可知。況。

تَوَاصُوا بِالْحَقِّ وَاصُوا بِاللَّيْلِ

○ سورة الضحى على وقوع هذه آيات
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

夫天生使獨則所以愛而勞之者備其責專越俎而謀代斷是傷其詣至頂上圓光題巔高據不有盤錯易試利器困苦顛連正以玉成此也宜思而仇彼也本疏且親人以為特豪傑顛倒之術吾謂愈見聖德大化之神蓋度量相越心面不同在聖不帝鑄像而見肺肝焉聖云主嘗以爾等實儻像

أَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبِّي بِهَابِلَ بْنِ آدَمَ
 أَمْ تَجِدُ كَيْفَ نَزَّلْنَا سُلَيْمَانَ وَسُلَيْمَةَ

示我如何時。蓋當以其舉時。我不具言。以此等類。方且悉數。而未始有極總之矣也。非人也。嗚呼。亦若是則已矣。夫以其小焉者耳。竊以此章執一例百。欲人知我聖當時親族如此。他人可知。對外艱難之實在情形。瞭若指掌。不然。愚夫婦種種屑行。動何足掛齒。經蓋別有微意存焉。學者宜深思之。

講註傳

云。一般云。或呼聖謔。或說爾教。今拜

عائدهم طائر البياض من بين حجارته
 من جبينه فبما انهم حرموا حلاله

之彼主情狀。云云曰此稱聖字祈述主情。我
 將信從爾。以戒在約。詳知其實。生我伊果何食。
 飲。何所取受。何所傳與。論降。生稱句曰。答。彼
 即真。也。體用單。即健者。無所求。
 而為凡有求者所需賴。不食不飲常然而不變。
 乃能為凡所欲者。云云為如靈自得燭其
 何如絕。未生不產生人。云云為其子。按
 乃前聖名。遵念。生當。焚經滅教時代。

亥帖註解

後十八章

百三葉

سورة الفرقان
 في سورة الفرقان
 لا يزال في قلبه
 اية في رحلة

亥帖註解

後十八章

百三葉

避地蟄伏。非僅隱身而已。蓋天睡類死。如_洞洞人見
 本體。有經證事百年而後得。餘劫燼之餘。北自誦
 全經。不遺一字。與我國秦皮後侯生。口傳尚書。
 情景略同。以經失而復得。事跡甚奇。在遊尊
 之過當。以為_{王子}云。未被生_云。王子即赤
 未曾為之偶。有一_云。父汰慈以_為為偶。或
 徒以諸佛為偶_云。云公共事。不出數代。因_事等表。
 各事乃_易則為數不貳矣。則則代替不行矣。

الشتاء والصيف فليجهدوا
 في هذا البيت الذي اطلقتم

曰。既無因果之傳衍。又無等否之巧勢。如
 則非公器而為單獨矣。謂碩學謂也。一率主義
 必不容有體類之敵。維類敵者在後。果為所害
 在前。因為生者。或抑或在。同際為比。偶故所定。正之
 基本。而以未之。三未之。完備。此
 解。蓋以前二段為綱。而即以後二段為目。云。云。云。
 閒意。此異教。越世界。無造。查。時序。意。蓋。為
 空無主。亦謂無主世。對此應。手。而。同調。為。異名
 義者。

من جنتهم وامنهم من خوف

سورة الماعون
ملكية
بسم الله الرحمن الرحيم

同實者。我國元會運世說應亦大同小。舊學云云

有主却不定稱用。與俗說二謂有侶伴。以為似受

造者。說有妻子。稱有對侶。號我國王自皇母等

字意為帝代辭。然必有實可指定之稱名。而後以此

代之。既有著落。自非虛無。曰則與此不侔矣。有名

稱故也。曰自不同。之歧異。曰亦豈類。之至

離。曰既脫却。等謬設。曰絕謝之。之

既脫却等謬設。絕謝之。之

أَمْ يَرَوْنَ فَوَيْهَ الْأَعْمَالِ الَّذِينَ
 هُمْ يَحْكُمُونَ سَاءَ هُمْ الَّذِينَ

右經一章

名檢賴阿宜合刺速回晏妻計
共四段在三十册四分

批解

特序真宰本然體用神蓋針

對爾時問者而發語似淺近實則

字字發言策鞭辟近裏廣之天啓

今之遠精之人情物理之微大含細

入條理始終取意純也惟也謂不氣不

貨超然獨絕必如是明辨大醇無疵

則言中而正鵠不失否將主奴界限

میزان و ذر و سما و بحر و ملکوت

○ سورة الفاتحة و هو ثلاث آيات
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

清或下夷或上侵皆非本來面目焉
儕於此亦嘗兢兢未敢以為濫讓者
良以造物宗目人類依歸是非得失
釐千里而天經地義教道淵源此蓋
之大哉豈哉心所當書紳銘室而終
身誦之者豈可以其文辭簡易而忽之
○竊為推言此章稱經命天經以所講為人
生最要之識認真宰身不存當有教要精編

亥帖註解

後十八章

百六葉

إنا لوطيناكَ الكونَ فقل لِمِركِ
وَإخترنا شأنيكَ فوالآيتِ

亥帖註解

後十八章

百六葉

輯教道耀一經亦出版在即對此反復辯證語頗詳切學者取觀久之自得要領今特略示梗概可也蓋鑿窟講真宰萬有者說雖紛紛而總不出此說內學派尚渾同主義以真宰為真有是有意象المرئى不離真宰世界萬有乃本意象所見之現象要祇如吾人對鏡之倒影視若有物柵之弗得亦早已具無而已外學派取分別主義以真宰為自有本來原有無所需待無起訖無方所不為時

○ سورة الكافرون من سورة ووجه است آيات
 ليست من سورة الكافرون
 قل يا ايها الكافرون لا اله الا الله ما

所困體用全造物而不為物染萬物為愛
 故也體用全造物而不為物染萬物為愛
 有受諸真諦有待而然蓋真宰仁德大恩
 之所賜給
 自無中造有不然胡為乎來也奚自而往也異荷
 因也此二派者雖有不同貌似齊傳楚咻實
 則隨其學說各自發明相為表裏如膝之斷
 終不可離而之其於真宰唯一之理論異
 曲同工所謂仁者見之者見之必合者此其大略也若
 夫精擇詳語仍須參看所提四者學括等書

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱
 ۴۷۲
 ۴۷۳
 ۴۷۴
 ۴۷۵
 ۴۷۶
 ۴۷۷
 ۴۷۸
 ۴۷۹
 ۴۸۰
 ۴۸۱
 ۴۸۲
 ۴۸۳
 ۴۸۴
 ۴۸۵
 ۴۸۶
 ۴۸۷
 ۴۸۸
 ۴۸۹
 ۴۹۰
 ۴۹۱
 ۴۹۲
 ۴۹۳
 ۴۹۴
 ۴۹۵
 ۴۹۶
 ۴۹۷
 ۴۹۸
 ۴۹۹
 ۵۰۰
 ۵۰۱
 ۵۰۲
 ۵۰۳
 ۵۰۴
 ۵۰۵
 ۵۰۶
 ۵۰۷
 ۵۰۸
 ۵۰۹
 ۵۱۰
 ۵۱۱
 ۵۱۲
 ۵۱۳
 ۵۱۴
 ۵۱۵
 ۵۱۶
 ۵۱۷
 ۵۱۸
 ۵۱۹
 ۵۲۰
 ۵۲۱
 ۵۲۲
 ۵۲۳
 ۵۲۴
 ۵۲۵
 ۵۲۶
 ۵۲۷
 ۵۲۸
 ۵۲۹
 ۵۳۰
 ۵۳۱
 ۵۳۲
 ۵۳۳
 ۵۳۴
 ۵۳۵
 ۵۳۶
 ۵۳۷
 ۵۳۸
 ۵۳۹
 ۵۴۰
 ۵۴۱
 ۵۴۲
 ۵۴۳
 ۵۴۴
 ۵۴۵
 ۵۴۶
 ۵۴۷
 ۵۴۸
 ۵۴۹
 ۵۵۰
 ۵۵۱
 ۵۵۲
 ۵۵۳
 ۵۵۴
 ۵۵۵
 ۵۵۶
 ۵۵۷
 ۵۵۸
 ۵۵۹
 ۵۶۰
 ۵۶۱
 ۵۶۲
 ۵۶۳
 ۵۶۴
 ۵۶۵
 ۵۶۶
 ۵۶۷
 ۵۶۸
 ۵۶۹
 ۵۷۰
 ۵۷۱
 ۵۷۲
 ۵۷۳
 ۵۷۴
 ۵۷۵
 ۵۷۶
 ۵۷۷
 ۵۷۸
 ۵۷۹
 ۵۸۰
 ۵۸۱
 ۵۸۲
 ۵۸۳
 ۵۸۴
 ۵۸۵
 ۵۸۶
 ۵۸۷
 ۵۸۸
 ۵۸۹
 ۵۹۰
 ۵۹۱
 ۵۹۲
 ۵۹۳
 ۵۹۴
 ۵۹۵
 ۵۹۶
 ۵۹۷
 ۵۹۸
 ۵۹۹
 ۶۰۰
 ۶۰۱
 ۶۰۲
 ۶۰۳
 ۶۰۴
 ۶۰۵
 ۶۰۶
 ۶۰۷
 ۶۰۸
 ۶۰۹
 ۶۱۰
 ۶۱۱
 ۶۱۲
 ۶۱۳
 ۶۱۴
 ۶۱۵
 ۶۱۶
 ۶۱۷
 ۶۱۸
 ۶۱۹
 ۶۲۰
 ۶۲۱
 ۶۲۲
 ۶۲۳
 ۶۲۴
 ۶۲۵
 ۶۲۶
 ۶۲۷
 ۶۲۸
 ۶۲۹
 ۶۳۰
 ۶۳۱
 ۶۳۲
 ۶۳۳
 ۶۳۴
 ۶۳۵
 ۶۳۶
 ۶۳۷
 ۶۳۸
 ۶۳۹
 ۶۴۰
 ۶۴۱
 ۶۴۲
 ۶۴۳
 ۶۴۴
 ۶۴۵
 ۶۴۶
 ۶۴۷
 ۶۴۸
 ۶۴۹
 ۶۵۰
 ۶۵۱
 ۶۵۲
 ۶۵۳
 ۶۵۴
 ۶۵۵
 ۶۵۶
 ۶۵۷
 ۶۵۸
 ۶۵۹
 ۶۶۰
 ۶۶۱
 ۶۶۲
 ۶۶۳
 ۶۶۴
 ۶۶۵
 ۶۶۶
 ۶۶۷
 ۶۶۸
 ۶۶۹
 ۶۷۰
 ۶۷۱
 ۶۷۲
 ۶۷۳
 ۶۷۴
 ۶۷۵
 ۶۷۶
 ۶۷۷
 ۶۷۸
 ۶۷۹
 ۶۸۰
 ۶۸۱
 ۶۸۲
 ۶۸۳
 ۶۸۴
 ۶۸۵
 ۶۸۶
 ۶۸۷
 ۶۸۸
 ۶۸۹
 ۶۹۰
 ۶۹۱
 ۶۹۲
 ۶۹۳
 ۶۹۴
 ۶۹۵
 ۶۹۶
 ۶۹۷
 ۶۹۸
 ۶۹۹
 ۷۰۰
 ۷۰۱
 ۷۰۲
 ۷۰۳
 ۷۰۴
 ۷۰۵
 ۷۰۶
 ۷۰۷
 ۷۰۸
 ۷۰۹
 ۷۱۰
 ۷۱۱
 ۷۱۲
 ۷۱۳
 ۷۱۴
 ۷۱۵
 ۷۱۶
 ۷۱۷
 ۷۱۸
 ۷۱۹
 ۷۲۰
 ۷۲۱
 ۷۲۲
 ۷۲۳
 ۷۲۴
 ۷۲۵
 ۷۲۶
 ۷۲۷
 ۷۲۸
 ۷۲۹
 ۷۳۰
 ۷۳۱
 ۷۳۲
 ۷۳۳
 ۷۳۴
 ۷۳۵
 ۷۳۶
 ۷۳۷
 ۷۳۸
 ۷۳۹
 ۷۴۰
 ۷۴۱
 ۷۴۲
 ۷۴۳
 ۷۴۴
 ۷۴۵
 ۷۴۶
 ۷۴۷
 ۷۴۸
 ۷۴۹
 ۷۵۰
 ۷۵۱
 ۷۵۲
 ۷۵۳
 ۷۵۴
 ۷۵۵
 ۷۵۶
 ۷۵۷
 ۷۵۸
 ۷۵۹
 ۷۶۰
 ۷۶۱
 ۷۶۲
 ۷۶۳
 ۷۶۴
 ۷۶۵
 ۷۶۶
 ۷۶۷
 ۷۶۸
 ۷۶۹
 ۷۷۰
 ۷۷۱
 ۷۷۲
 ۷۷۳
 ۷۷۴
 ۷۷۵
 ۷۷۶
 ۷۷۷
 ۷۷۸
 ۷۷۹
 ۷۸۰
 ۷۸۱
 ۷۸۲
 ۷۸۳
 ۷۸۴
 ۷۸۵
 ۷۸۶
 ۷۸۷
 ۷۸۸
 ۷۸۹
 ۷۹۰
 ۷۹۱
 ۷۹۲
 ۷۹۳
 ۷۹۴
 ۷۹۵
 ۷۹۶
 ۷۹۷
 ۷۹۸
 ۷۹۹
 ۸۰۰
 ۸۰۱
 ۸۰۲
 ۸۰۳
 ۸۰۴
 ۸۰۵
 ۸۰۶
 ۸۰۷
 ۸۰۸
 ۸۰۹
 ۸۱۰
 ۸۱۱
 ۸۱۲
 ۸۱۳
 ۸۱۴
 ۸۱۵
 ۸۱۶
 ۸۱۷
 ۸۱۸
 ۸۱۹
 ۸۲۰
 ۸۲۱
 ۸۲۲
 ۸۲۳
 ۸۲۴
 ۸۲۵
 ۸۲۶
 ۸۲۷
 ۸۲۸
 ۸۲۹
 ۸۳۰
 ۸۳۱
 ۸۳۲
 ۸۳۳
 ۸۳۴
 ۸۳۵
 ۸۳۶
 ۸۳۷
 ۸۳۸
 ۸۳۹
 ۸۴۰
 ۸۴۱
 ۸۴۲
 ۸۴۳
 ۸۴۴
 ۸۴۵
 ۸۴۶
 ۸۴۷
 ۸۴۸
 ۸۴۹
 ۸۵۰
 ۸۵۱
 ۸۵۲
 ۸۵۳
 ۸۵۴
 ۸۵۵
 ۸۵۶
 ۸۵۷
 ۸۵۸
 ۸۵۹
 ۸۶۰
 ۸۶۱
 ۸۶۲
 ۸۶۳
 ۸۶۴
 ۸۶۵
 ۸۶۶
 ۸۶۷
 ۸۶۸
 ۸۶۹
 ۸۷۰
 ۸۷۱
 ۸۷۲
 ۸۷۳
 ۸۷۴
 ۸۷۵
 ۸۷۶
 ۸۷۷
 ۸۷۸
 ۸۷۹
 ۸۸۰
 ۸۸۱
 ۸۸۲
 ۸۸۳
 ۸۸۴
 ۸۸۵
 ۸۸۶
 ۸۸۷
 ۸۸۸
 ۸۸۹
 ۸۹۰
 ۸۹۱
 ۸۹۲
 ۸۹۳
 ۸۹۴
 ۸۹۵
 ۸۹۶
 ۸۹۷
 ۸۹۸
 ۸۹۹
 ۹۰۰
 ۹۰۱
 ۹۰۲
 ۹۰۳
 ۹۰۴
 ۹۰۵
 ۹۰۶
 ۹۰۷
 ۹۰۸
 ۹۰۹
 ۹۱۰
 ۹۱۱
 ۹۱۲
 ۹۱۳
 ۹۱۴
 ۹۱۵
 ۹۱۶
 ۹۱۷
 ۹۱۸
 ۹۱۹
 ۹۲۰
 ۹۲۱
 ۹۲۲
 ۹۲۳
 ۹۲۴
 ۹۲۵
 ۹۲۶
 ۹۲۷
 ۹۲۸
 ۹۲۹
 ۹۳۰
 ۹۳۱
 ۹۳۲
 ۹۳۳
 ۹۳۴
 ۹۳۵
 ۹۳۶
 ۹۳۷
 ۹۳۸
 ۹۳۹
 ۹۴۰
 ۹۴۱
 ۹۴۲
 ۹۴۳
 ۹۴۴
 ۹۴۵
 ۹۴۶
 ۹۴۷
 ۹۴۸
 ۹۴۹
 ۹۵۰
 ۹۵۱
 ۹۵۲
 ۹۵۳
 ۹۵۴
 ۹۵۵
 ۹۵۶
 ۹۵۷
 ۹۵۸
 ۹۵۹
 ۹۶۰
 ۹۶۱
 ۹۶۲
 ۹۶۳
 ۹۶۴
 ۹۶۵
 ۹۶۶
 ۹۶۷
 ۹۶۸
 ۹۶۹
 ۹۷۰
 ۹۷۱
 ۹۷۲
 ۹۷۳
 ۹۷۴
 ۹۷۵
 ۹۷۶
 ۹۷۷
 ۹۷۸
 ۹۷۹
 ۹۸۰
 ۹۸۱
 ۹۸۲
 ۹۸۳
 ۹۸۴
 ۹۸۵
 ۹۸۶
 ۹۸۷
 ۹۸۸
 ۹۸۹
 ۹۹۰
 ۹۹۱
 ۹۹۲
 ۹۹۳
 ۹۹۴
 ۹۹۵
 ۹۹۶
 ۹۹۷
 ۹۹۸
 ۹۹۹
 ۱۰۰۰

講註

再訪明師良友討究之則庶乎其不謬歟諒旌藻
 〇按此章譯語每嫌粗俗茲特儘依本文次第出式
 照義托出不特簡潔可意而經目精神活現覺
 有悠然不盡之致乃知天造地設文字自含奧理不消僧
易其閱
 傳云必童子事聖其同者有心必請用
 如許心必借由聖處必取頭梳數齒即書其若
 以繩作術必投置且切井中必告聖必取來必其靈
 有十一疣必至降必計十一段必誦一段必聖乃解

عَابِدُوا مِنِّي وَأَنَا مِّنْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

○ سورة النصر من قوه ثلاث آيات
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

亥帖註解

後十八章

百八葉

繩疙疸。據云時聖適患症。此誦解事畢。疾亦尋瘳。語來者傳祈護人得護無若二者。
 以主稱名曰祈護。以祈護晨啟意。指晨時言。或云凡可開啟。如粒粒滋長。鬼由地獄中名。無論何解。蓋祈護以宜養事。自曾造之惡。出於人神鳥獸蟲物類者。與自黑夜既沉漫時。或日既沒時。月既食時。星既落時。按此為多病時。其有為際之際之惡。與曾造結婦。謂心諸亥說術語者。

إخراجهم من الدنيا وألفهم
 وأرسلت الناس من خلون في

之惡與自嫉忌者既嫉忌顯而施用時之

惡以嫉忌設隱僅害其自身而已指言如嫉妬

聖者經曰封記諸惡在嫉忌以其為惡中最甚者

الشر世間諸惡無甚於此者此用終章以在天所遇

作始於對河蓋魔根於人祖在地所見發

於始待此一可字弟之彼則使被逐此乃置之死

右經一章名蘇賴欄來格理分呢

批解 正意本為用術謀害者降計共五段在三千册四分

حِينَ اسْتَأْجَرَ أَهْلَ الْبَيْتِ مِنْكُمْ لِيُنْفِزُوا فِيكُمْ فَلَمْ يَقْبَلُوا مِنْكُمْ إِذْ هُمْ فِي الْبَيْتِ لَوِ اسْتَأْجَرُوا مِنْكُمْ لَوَقَّظُوا فِيكُمْ وَلَوْلَا إِذْ سَأَلْتَهُمْ لَفِي سَفَرٍ لَوْلَا إِذْ سَأَلْتَهُمْ لَفِي سَفَرٍ لَوْلَا إِذْ سَأَلْتَهُمْ لَفِي سَفَرٍ

析救護而措詞却夾在中間。開首是
 提凡惡所從出本源。為普概發論。前
 後復引來兩陪襯。蓋天時人事。要
 與我聖爾時身受之切近。實具有針
 對。亦即天下後世不可逃者。為之搜求
 病因。顯揭表端。期其知風所自。思
 患預防。則身心性命之間。裨益諒匪
 鮮。而或不加察。以為龜言拉雜。殊覺費

سورة التوبة ملكية و هو خمس آيات
 بسم الله الرحمن الرحيم
 شرت يرا انى كريب و تيب ما خلفنى

亥帖註解

後十八章

百九葉

解。抑知惡種蔓行。分之則千條萬緒。各不相謀。合之即百慮一致。自有同德。其太比事連類。所列四者。雖未盡歸惡。下流却適符濟惡凶數。為聖言而究非第。為聖言。蓋亦身教而為吾人發凡起例之端也。

講註

以主稱名曰辭。仰護以調養人。

掌管人人應拜之書。彼匿吮舌護也。

ليكون
 في
 كل
 يوم
 من
 الايام
 من
 الايام
 من
 الايام

魔放其是在人心。念主時則匿去。若葉。

حَسْبُ مَالَهُ وَمَا تَكْسِبُ سَيْئًا نَارًا
 خَائِبًا وَرَبُّهُ مَالَهُ الْجَحِيمُ

即吞之。神與人之說在入胸者。此說人

神諸魔。人魔即人類與其同行者。此章此字人字意特指

多數者用。凡五見。而我却不復。一指幼稚者。故配以

相宜之。以美意幼年待。養壽言壯健者。故合以適當者。

掌管。壯年頌謂老年者。故搭以恰切之。此應拜老年者

為行善義人。魔貪咬弄以陷迷之。五乃作惡匪類。

與所自祈護之。魔同列者。諸實云五為總級。

遞乘之不失已數。如二十五百千五以次而上。在人則頭

في حيزين فاحتمل من ما سدر

سورة الاطراف من كتابه و هو اربع آيات
من سورة الاحزاب و الاحزاب

與兩手兩足而手足復各五指頭在上部則外五

官內五行俱有關焉所以結經之第三章重至遍此

右經一章

名翻賴拿祀埋歹呢計
共六段在三十册四份

批解 言人生上對天監下受鬼關亦因

年德不同處而各有相當之數施是故

幼者以養食培壯者以長法老者以禮恭

按孔云老者安幼者懷之朋友信之語意細玩與此有暗

合者譬人言且見天意亦可知其非己私見而語必有

قَالُوا لَسْتَ الْحَزِينُ أَرَأَيْتَ إِنْ هُوَ إِلَّا
 بِلَاؤٌ مِمَّنْ بَدَّلَ وَجْهَكَ لِخَشْيَةِ اللَّهِ

楚^楚夫年與德造造詣自深然則
 無瑕而投閒抵隙者環而攻心此德有
 鄰者容免此匪難逃鬼侵道在存誠閑
 邪曷明屋漏而不獲罪或疏懈即魔
 崇乘之甚或鬼域為懷徒具人形下僻
 匪類其不逮禽獸亦遠矣矢所為毒自
 欺預為思防庶不失本來面目金堂全
 歸乃克愜然矢之曰予所否莫厭之矣厭之

سورة الفاتحة من قوه خمس آيات
 من سورة الحمد الكريم
 قالوا من الفاتحة من شذرها

亥帖註解

後十八章 百十一葉

此章示人戒勉之意微矣哉。
 經章皆奇。維此末二章所謂兩也者為獨。
 儼若伯仲然。前章以惡惡提綱而連類。
 想者其所從出之源。後章用此合作素。
 深為切齒者乃在竊發之敵別而論之。則
 前提諸惡。若若視聽言動四箴。後揚諸人。
 不啻子婦弟友五道。合即九疇。洪範九
 德咸事。應方之發。皆兩化耶。一神耶。外取

خاتمة من شرح غاسة اخاوقب
 ومن شرح النفسا ناز في العظرو

內取物無道情。正不必禹鼎照奸。溫屏
 燭怪魑魅。魁鬼兩莫能逢之。則無入而不自得
 矣。所當立前倚衡寶之終身。奉以周旋者
 教人乎。教人乎。而欲驅魔屏除邪說乎。
 尚其即此切己護符。銘盤勒垂。可謂不信
 盡自試。按論語全部。下篇皆弟子記孔言。
 首講人道先之以學習。首篇前二章。人能弘道也。而以
 尊五美。屏四惡。終篇。天經首言正道。而本於

قال لغو من قال الناس في الدنيا
 الى الناس من شر الوجود

較地之相去若斯遠。事萬世之相後若斯久。按
釋孔中間約而其道學始終條理金聲玉振不謀
 隔千四百年而合不約而同者竟若斯其深切著明也。故知天經
 足為聖符首徵而論語一書實非一人私言必有所
 自始。可斷言者。天經以始即字指以句首字
 始。以即字指以句尾字。然此別有妙論。
 竊以二字母配成爲是。是足夠意。阿人云。即與
 同。爲是足夠爾意。言我與爾在二字間

الحضارة التي سوسه من الشرق
الناشئة من اجناب والتاسعة

者足夠爾爾也何則二字間即天經全部天方
針所在矣有不足者○按此字在以(即俗稱波斯)

今猶為亞西獨立國據云國君係別教宗異端六派

多雜經派道然正宗學者亦殊不鮮故吾教文明
者宜另詳之

輸入中國直接阿文間接波文在禽字者習智外惟兼

習以即此在好文字樣蓋阿無亦取此是為同義是奉命

配適巧合處又似向下領主待人物好處向句上擴同

魔類多處蓋世無真惡特比較事耳凡好後真善完全凡為
人物缺陷所以聖祝有好以爾乘非於爾者

跋

或曰經既天降。不譯其文。則是譯者為非。應之曰。子以天經為阿拉伯一隅之法典乎。抑亦將徧及世界。如元氣入人肝脾者耳。且吾所謂經之義理。若其文詞。由穆傳述者。雖為真極盡能事。然其筆畫。雖同書者。曉而欲旁達。有昆昏脾之人類。若逆譯之。屬蓋不同者。象形諧聲。而可通者。會意轉注。夫以波斯等國。既先為之矣。但彼其方言。雖異而字。每略同。嘗相假借。而中重偏旁。獨難因襲。按文字源流。阿文最古。變為波斯。義不

俾而體猶存。再變為希希勝印。以羅羅馬印。以體弗類而音仍近。試以譜系比例之。則阿實太祖。若封湖。若右羅。乃其大小宗。以次遞降。至中之與阿。雖亦生同根而已。視之矣。難易之數。當自辨之。且經之安置妥帖。匪表所思。其點畫字句。要皆具有天然關切處。摹意傳神。難能曲折盡致。恰合分際。刻所為譯文深古也者。高文典冊。則詰屈鏗牙。以下苦而不入。耳食之必不售矣。淺俗也者。則中以上鄙而不屑。目笑之。必棄遠矣。以故教化輸入。已歷年所。昔賢叢哲。如劉子介。康王子。岱興等。雖曰算述頗多。而對此重要特點。却未之著手。今以劉氏閒譯阿。合刺速等文章。細課之。覺劉學雖博。尚不足以與此他無論矣。

然則廬山真面不得見。西方好音終難懷乎。既而憬然悟。毅然任曰。凡事作合自天。此吾國振古不傳之秘。殆待予為開生也。乃取經文玩索。因有形視無形。即有聲聽無聲。久之。若與禩多聖晤。對於別有天地。得其會心。遂嚮中文最高。豈經子。畫。獨。豔。擷。秀。用。為。插。畫。期。其。表。裏。透。徹。而。面。面。圓。列。非。敢。曰。神。情。畢。肖。亦。庶。幾。不。中。不。遠。者。維。是。獨。絃。哀。歌。調。和。自。賞。而。志。之。所。在。弗。肯。自。抑。謹。此。小。試。先。端。那。供。同。胞。僑。人。免。向。隅。之。憾。即。明。本。為。教。宗。伏。普。光。之。綫。耳。問。者。唯。唯。因。筆。後。

書板
有權

本
初九
年九
月
中旬
開印
十年
正月
下旬
竣工
念紀
板

不
准
翻
印

道林紙殼面
用金字題者
瑞典紙殼面
無金字者均
照定價八折
算

每
定價
大洋
貳
伍
圓
角

代售折算表
十
五
十
百
五
百
千
部以上
八
七
五
七
六
五
折扣算

註解者 楊敬修仲明氏

校閱者 本舍同人

發行者

暫寓上海老北門
秀真精舍
穿心街清真寺內

代售處

京津各地書社
暨清真寺

刷印者 中華書局

